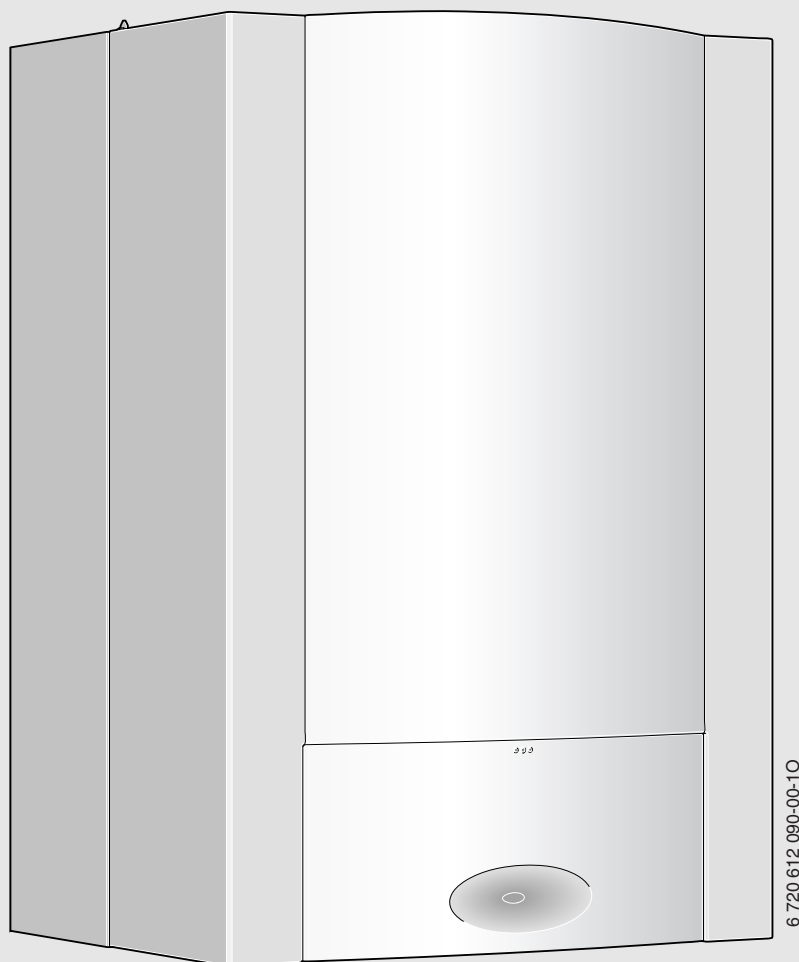


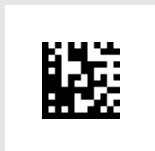
Nástěnný plynový kondenzační kotel s integrovaným stratifikačním zásobníkem

CERAPURACU

ZWSB 22/28-3 E ...



Návod k instalaci a k údržbě pro odborníka



Obsah

1	Vysvětlení symbolů a bezpečnostní pokyny	3	7	Uvedení do provozu	24
1.1	Použité symboly	3	7.1	Před uvedením do provozu	25
1.2	Všeobecné bezpečnostní pokyny	3	7.2	Zapnutí/vypnutí kotle	25
2	Rozsah dodávky	5	7.3	Zapnutí topného režimu	25
3	Údaje o výrobku	6	7.4	Regulace topného režimu	25
3.1	Účel použití	6	7.5	Po uvedení do provozu	26
3.2	Prohlášení o shodě	6	7.6	Nastavení teploty TV (teplé vody)	26
3.3	Přehled typů	6	7.7	Letní provoz (pouze příprava teplé vody)	26
3.4	Typový štítek	6	7.8	Ochrana proti zamrznutí	26
3.5	Popis kotle	6	7.9	Blokování tlačítek - funkce Zámek	26
3.6	Příslušenství	6	7.10	Poruchy	27
3.7	Rozměry a minimální odstupy	7	7.11	Teplná dezinfekce	27
3.8	Konstrukční provedení	8	7.12	Ochrana blokování čerpadla	27
3.9	Elektrické propojení	12	8	Individuální nastavení	28
3.10	Technické údaje	14	8.1	Kontrola objemu expanzní nádoby	28
3.11	Analýza kondenzátu mg/l	15	8.2	Nastavení jednotky Heatronic	28
4	Předpisy	16	8.2.1	Obsluha řídicí jednotky Heatronic	28
5	Instalace	16	8.2.2	Tepelný výkon (Servisní funkce 1.A)	30
5.1	Důležitá upozornění	16	8.2.3	Výkon teplé vody (Servisní funkce 1.b)	30
5.2	Volba místa instalace	17	8.2.4	Pole charakteristik čerpadla (Servisní funkce 1.C)	30
5.3	Namontování závěsné konzoly	17	8.2.5	Charakteristika čerpadla (Servisní funkce 1.d)	31
5.4	Zavěšení stratifikačního zásobníku	18	8.2.6	Způsob spínání čerpadla pro topný režim (Servisní funkce 1.E)	31
5.5	Instalace potrubí (v případě využití horizontálních vývodů)	18	8.2.7	Maximální výstupní teplota topné vody (Servisní funkce 2.b)	31
5.6	Montáž nástěnného plynového kondenzačního kotle	19	8.2.8	Odvzdušňovací funkce (Servisní funkce 2.C)	31
5.6.1	Zavěšení nástěnného plynového kondenzačního kotle	19	8.2.9	Automatické omezení počtu startů (Servisní funkce 3.A)	31
5.6.2	Zajištění nástěnného plynového kondenzačního kotle	19	8.2.10	Blokování časových impulzů (Servisní funkce 3.b)	31
5.6.3	Elektrické a hydraulické propojení stratifikačního zásobníku a plynového nástěnného kotle	20	8.2.11	Diference spínání (Servisní funkce 3.C)	31
5.7	Montáž hadice na sifon kondenzátu	20	8.2.12	Výstražný tón (Servisní funkce 4.d)	31
5.8	Trychtýřový sifon - příslušenství č. 432	20	8.2.13	Program plnění sifonu (Servisní funkce 4.F)	32
5.9	Montáž pláště	21	8.2.14	Vynulování inspekce (Servisní funkce 5.A)	32
5.10	Připojení příslušenství odvodu spalin	21	8.2.15	Změna použití kanálu u 1kanálových spínacích hodin (Servisní funkce 5.C)	32
5.11	Kontrola připojení	21	8.2.16	Zobrazení inspekce (Servisní funkce 5.F)	32
6	Elektrické zapojení	22	8.2.17	Vyvolání naposled uložené poruchy (Servisní funkce 6.A)	32
6.1	Všeobecně	22	8.2.18	Připojení externích čidel teploty na výstupu např. termohydraulický rozdělovač (Viz servisní funkce 7.d)	32
6.2	Připojení přístrojů pomocí připojovacích kabelů a síťové zástrčky	22	8.2.19	Světelná indikace provozu (Servisní funkce 7.A)	32
6.3	Připojení příslušenství	22	8.2.20	Aktivace nabíjecího čerpadla zásobníku pro cirkulaci (Servisní funkce 0.A)	32
6.3.1	Připojení regulátoru vytápění nebo dálkového ovládání - při zachování plynulého řízení výkonu	23	8.2.21	Vrácení přístroje (Heatronic III) do základního nastavení (Servisní funkce 8.E)	32
6.3.2	Hlídač teploty TB 1 připojte u přívodu podlahového vytápění	23	9	Seřízení plynu	33
			9.1	Přestavba na jiný druh plynu	33
			9.2	Nastavení poměru plyn-vzduch (CO ₂ nebo O ₂)	33
			9.3	Zkontrolujte připojovací přetlak plynu	34

10	Měření emisí	35
10.1	Kominické tlačítko	35
10.2	Zkouška těsnosti spalinové cesty	35
10.3	Měření CO ve spalínách	35
11	Ochrana životního prostředí a likvidace odpadu	35
12	Prohlídka/údržba	36
12.1	Popis různých pracovních postupů	36
12.1.1	Vyvolání naposled uložené poruchy (Servisní funkce 6.A)	36
12.1.2	Sítka v potrubí studené vody	36
12.1.3	Deskový výměník tepla	37
12.1.4	Kontrola tepelného bloku, hořáku a elektrod	37
12.1.5	Čištění sifonu kondenzátu	39
12.1.6	Membrána ve směšovací zařízení	39
12.1.7	Kontrola expanzní nádoby	39
12.1.8	Plnicí přetlak otopné soustavy	39
12.1.9	Přezkoušení elektrického propojení	39
12.2	Seznam kontrol pro prohlídku/údržbu (protokol o prohlídkách a údržbě)	40
12.3	Vypuštění plynového nástěnného kotle	41
13	Dodatek	42
13.1	Zobrazení na displeji	42
13.2	Poruchy	43
13.3	Hodnoty nastavení pro tepelný výkon u ZWSB 22/28-3 E...23	44
13.4	Hodnoty nastavení pro tepelný výkon u ZWSB 22/28-3 E...31	44
14	Protokol o uvedení do provozu	45
15	Informace o ochraně osobních údajů	46

1 Vysvětlení symbolů a bezpečnostní pokyny

1.1 Použité symboly

Výstražné pokyny



Výstražná upozornění uvedená v textu jsou označena výstražným trojúhelníkem. Signální výrazy navíc označují druh a závažnost následků, které mohou nastat, nebudou-li dodržena opatření k odvrácení nebezpečí.

Následující signální výrazy jsou definovány a mohou být použity v této dokumentaci:

- **OZNÁMENÍ** znamená, že může dojít k materiálním škodám.
- **UPOZORNĚNÍ** znamená, že může dojít k lehkým až středně těžkým poraněním osob.
- **VAROVÁNÍ** znamená, že může dojít ke vzniku těžkých až život ohrožujících poranění osob.
- **NEBEZPEČÍ** znamená, že vzniknou těžké až život ohrožující újmy na zdraví osob.

Důležité informace



Důležité informace neobsahující ohrožení člověka nebo materiálních hodnot jsou označeny vedle uvedeným symbolem.

Další symboly

Symbol	Význam
▶	požadovaný úkon
→	odkaz na jiné místo v dokumentu
•	výčet/položka seznamu
–	výčet/položka seznamu (2. rovina)

Tab. 1

1.2 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Pokyny pro cílovou skupinu

Tento návod k instalaci je určen odborníkům pracujícím v oblasti plynových a vodovodních instalací, tepelné techniky a elektrotechniky. Pokyny ve všech návodech musejí být dodrženy. Jejich nerespektování může způsobit materiální škody a poškodit zdraví osob, popř. i ohrozit život.

- ▶ Návod k instalaci (zdrojů tepla, regulátorů vytápění, atd.) si přečtěte před instalací.
- ▶ Řiďte se bezpečnostními a výstražnými pokyny.
- ▶ Dodržujte národní a regionální předpisy, technická pravidla a směrnice.
- ▶ O provedených pracích veďte dokumentaci.

Použití v souladu se stanoveným účelem

Výrobek se smí používat výhradně k ohřevu otopné a k přípravě teplé vody v uzavřených teplovodních vytápěcích soustavách.

Každé jiné použití se považuje za použití v rozporu s původním určením. Škody, které by tak vznikly, jsou vyloučeny ze záruky.

Chování při zápachu plynu

Při úniku plynu hrozí nebezpečí výbuchu. Při zápachu plynu se chovejte podle následujících pravidel.

- ▶ Zabraňte tvorbě plamene a jisker:
 - Nekuřte, nepoužívejte zapalovač a zápalky.
 - Nemanipulujte s elektrickými spínači, neodpojujte žádnou zástrčku.
 - Netelefonujte a nezvoňte.
- ▶ Hlavním uzávěrem plynu nebo na plynoměru přerušete přívod plynu.
- ▶ Otevřete okna a dveře.
- ▶ Varujte všechny obyvatele a opusťte budovu.
- ▶ Zabraňte třetím osobám vstupu do budovy.
- ▶ Uvědomte hasiče, policii a plynárenskou společnost z telefonu umístěného mimo budovu.

Ohrožení života v důsledku otravy spalinami

Při úniku spalin hrozí je ohrožen život.

- ▶ Součásti sloužící k odvodu spalin neupravujte.
- ▶ Dbejte na to, aby nebyla poškozena potrubí odtahu spalin a těsnění.

Ohrožení života v důsledku otravy spalinami při nedokonalém spalování

Při úniku spalin hrozí je ohrožen život. Při poškozených nebo netěsných vedeních odtahu spalin nebo při jejich zápachu se chovejte podle následujících pravidel.

- ▶ Uzavřete přívod paliva.
- ▶ Otevřete okna a dveře.
- ▶ Případně varujte všechny obyvatele a opusťte budovu.
- ▶ Zabraňte třetím osobám vstupu do budovy.
- ▶ Poškození na vedení odtahu spalin neprodleně odstraňte.
- ▶ Zajistěte přívod spalovacího vzduchu.
- ▶ Otvory pro přívod a odvod větracího vzduchu ve dveřích, oknech a stěnách nezavírejte ani nezmenšujte.
- ▶ Dostatečný přívod spalovacího vzduchu zajistěte i u dodatečně namontovaných zdrojů tepla, např. u ventilátorů odpadního vzduchu, a také u kuchyňských větráků a klimatizačních přístrojů s odvodem odpadního vzduchu do venkovního prostoru.
- ▶ Při nedostatečném přívodu spalovacího vzduchu neuvádějte výrobek do provozu.

Instalace, uvedení do provozu a údržba

Instalaci, uvedení do provozu a údržbu smí provádět pouze registrovaná odborná firma.

- ▶ Pojistné ventily nikdy nezavírejte.
- ▶ Po ukončení prací na dílech vedoucích plyn, či olej, proveďte zkoušku těsnosti.
- ▶ Při provozu závislém na vzduchu z prostoru: Zajistěte, aby prostor instalace splňoval požadavky na větrání.
- ▶ K montáži používejte pouze originální náhradní díly.

Práce na elektrické instalaci

Práce na elektrické instalaci smějí provádět pouze odborní pracovníci pracující v oboru elektrických instalací.

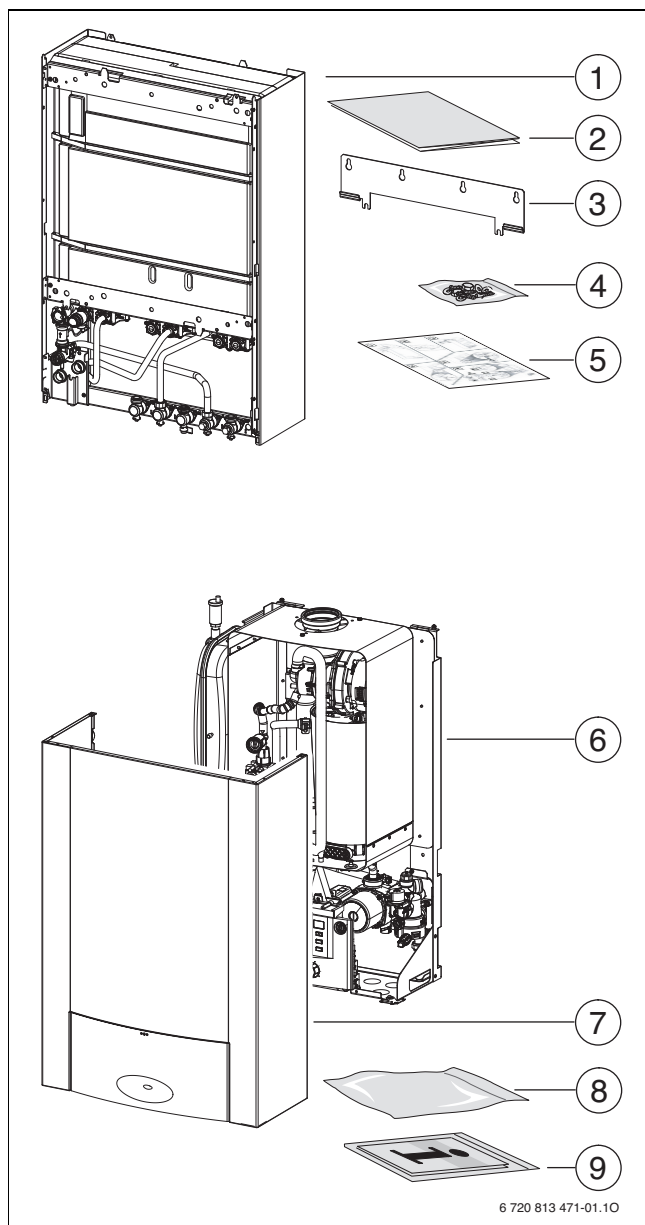
- ▶ Před započítím prací na elektrické instalaci:
 - Odpojte (kompletně) elektrické napětí a zajistěte, aby nedošlo k náhodnému opětovnému zapnutí.
 - Zkontrolujte, zda není přítomné napětí.
- ▶ Řiďte se též podle schémat zapojení dalších komponent systému.

Předání provozovateli

Při předání poučte provozovatele o obsluze a provozních podmínkách topného systému.

- ▶ Vysvětlíte obsluhu - přitom zdůrazněte zejména bezpečnostní aspekty.
- ▶ Upozorněte na to, že přestavbu nebo opravy smějí provádět pouze autorizované odborné firmy.
- ▶ Aby byl zaručen bezpečný a ekologický provoz, upozorněte na nutnost servisních prohlídek a údržby.
- ▶ Předějte provozovateli návody k instalaci a obsluze k uschování.

2 Rozsah dodávky



Obr. 1

Balík 1/2:

- [1] Stratifikační zásobník
- [2] Montážní šablona
- [3] Nástěnný držák
- [4] Upevňovací materiál (šrouby s příslušenstvím)
- [5] Stručný návod k montáži

Balík 2/2:

- [6] Nástěnný plynový kondenzační kotel
- [7] Opláštění
- [8] Hadice odvodu kondenzátu
- [9] Sada tištěné dokumentace přístroje
- [10] Záruční karta

Doplňující podklady pro vyškoleného servisního technika (nejsou obsaženy v rozsahu dodávky přístroje)

K sadě dodaných tiskovin může servisní technik dodatečně získat následující podklady:

- Seznam náhradních dílů
- Servisní návod (pro diagnostiku poruch/odstraňování poruch a kontrolu funkcí)

Tyto podklady mohou být vyžádány u zastoupení Junkers. Kontaktní adresy najdete na zadní straně tohoto instalačního návodu.

3 Údaje o výrobku

ZWSB-přístroje jsou topná kondenzační zařízení s integrovaným stratifikačním zásobníkem.


3.1 Účel použití

Stratifikační zásobník používejte výhradně k ohřevu teplé vody, která vyhovuje vyhlášce o pitné vodě.

Podnikatelské a průmyslové použití přístrojů k výrobě tepla pro technologické procesy je vyloučené.

3.2 Prohlášení o shodě

Tento výrobek vyhovuje svou konstrukcí a provozními vlastnostmi příslušným evropským a národním požadavkům.

 Označením CE je prohlášena shoda výrobku se všemi použitelnými právními předpisy EU, které stanovují použití tohoto označení.

Úplný text prohlášení o shodě je k dispozici na internetu: www.junkers.cz

3.3 Přehled typů

ZWSB 22/28-3	E	23	S5200
ZWSB 22/28-3	E	31	S5200

Tab. 2

Z	Závěsný kotel pro vytápění
W	Kombinované provedení
S	Stratifikační zásobník
B	Kondenzační technologie
22	Tepelný výkon do 22 kW
28	Výkon teplé vody do 28 kW
-3	Vývojová řada
E	Čerpadlo vytápění s indexem energetické účinnosti (EEI) ≤ 0,23
21	Zemní plyn L
23	Zemní plyn H Zařízení může být odborným a certifikovaným servisem Junkers přestavěno na tekuté plyny.
31	Kapalný plyn
S5200	Zvláštní číslo

Údaje o skupině plynu s hodnotou výhřevnosti:

Ukazatel	Wobbe index (W_S) (15 °C)	Skupina plynů
23	12,7 - 15,2 kWh/ m ³	Zemní plyn skupina 2H
31	20,2 - 21,3 kWh/ m ³	Tekutý plyn skupiny 3B/P

Tab. 3

3.4 Typový štítek

Typový štítek (27) se nachází vlevo uvnitř ve vzduchové komoře (→obr. 3, str. 8).

Zde naleznete údaje o výkonu kotle, objednávací číslo, údaje o osvědčení a výrobní číslo výrobku.

3.5 Popis kotle

- Kotel pro montáž na stěnu, nezávislý na komínu a na velikosti prostoru místa instalace
- Možnost montáže s horizontálními vývody nebo po doplnění příslušenstvím č.1195 (7716 780 190) je možnost montáže na klasickou Junkers montážní instalační lištu s vertikálními vývody (č.869,...)
- **Inteligentní spínání čerpadla vytápění při připojení ekvitermního regulátoru teploty vytápění**
- **Heatronic III s 2drátovou sběrnicí**
- Připojovací kabel se síťovou zástrčkou
- Displej
- Automatické zapalování
- Plynulá regulace výkonu
- Úplné jištění pomocí systému Heatronic III s monitorováním ionizace a magnetickými ventily
- Není nutný minimální průtok oběhové vody kotlem
- Vhodné pro podlahové vytápění
- Ventilátor s řízenými otáčkami
- Hořák s předsměšováním
- Teplotní čidlo a regulátor teploty otopné vody
- Omezovač teploty v 24 V elektrickém obvodu
- Čerpadlo vytápění s indexem energetické účinnosti (EEI) ≤ 0,23
- Pojistný ventil, manometr, expanzní nádoba
- Funkce ochrany proti zamrznutí pro vytápění a zásobník teplé vody
- Blokovací ochrana čerpadla vytápění a trojcestný ventil
- Pojistný ventil vytápění (P_{max} 3 bary)
- Pojistný ventil teplé vody (P_{max} 7 bar)
- Integrované zařízení pro doplňování s odpojovačem
- Integrovaný stratifikační systém se 3 zásobníky teplé vody z ušlechtilé oceli s celkovým obsahem 42 litrů
- Trojcestný ventil s motorem
- Omezovač teploty spalin (120 °C)
- Přednostní ohřev teplé vody
- Deskový výměník tepla

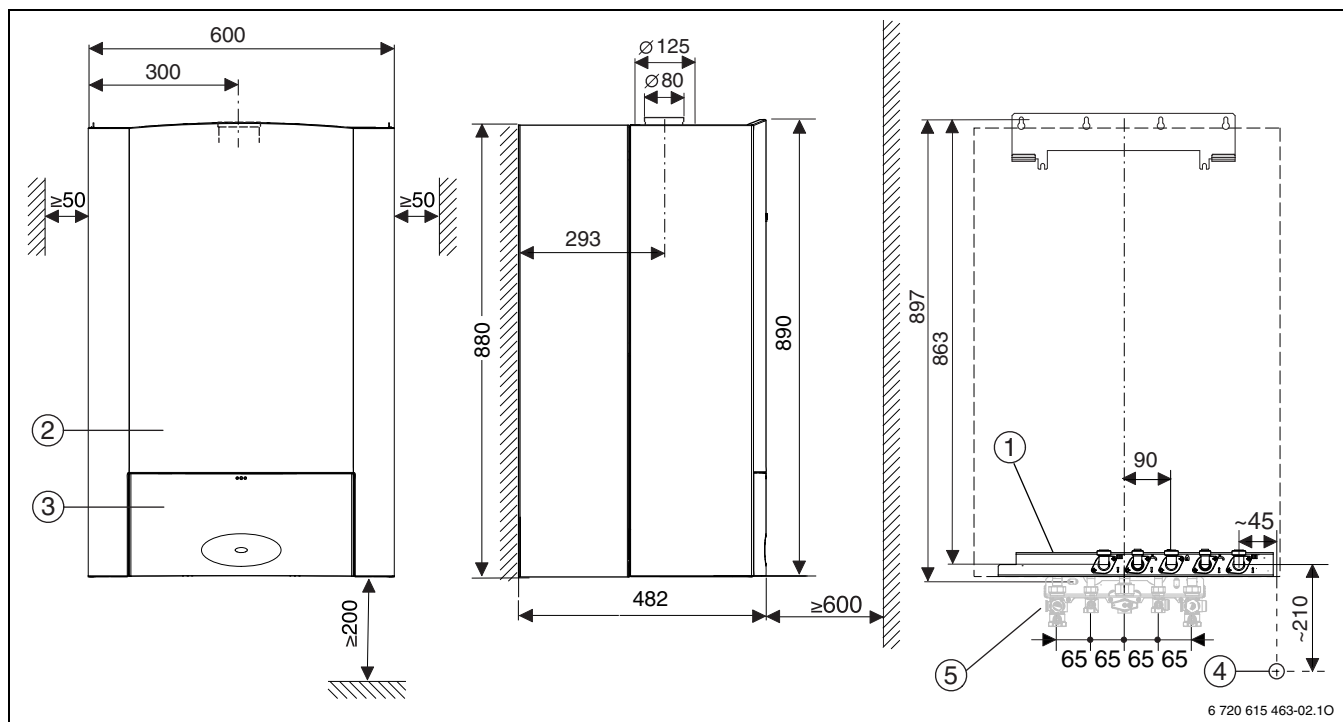
3.6 Příslušenství



Zde najdete seznam s typickým příslušenstvím pro tento kotel. Úplný přehled veškerého dostupného příslušenství najdete v platném ceníku.

- Příslušenství odtahu spalin
- Ekvitermní regulátor teploty např. FW 100, FW 200
- Prostorový regulátor teploty FR 110
- Dálková ovládání FB 100, FB 10
- KP 130 (pumpa na čerpání kondenzátu)
- NB 100 (neutralizační box)
- Regulátor tlaku č. 618/1 nebo č. 620/1
- Trychtýřový sifon s možností připojení pro kondenzát č. 432
- Expanzní nádoba pro teplou vodu 2 litry č. 1190
- Připojení cirkulace č. 1191
- Příslušenství č.1195 (7716 780 190) pro montáž na klasickou Junkers montážní instalační lištu s vertikálními vývody (č.869,...)

3.7 Rozměry a minimální odstupy

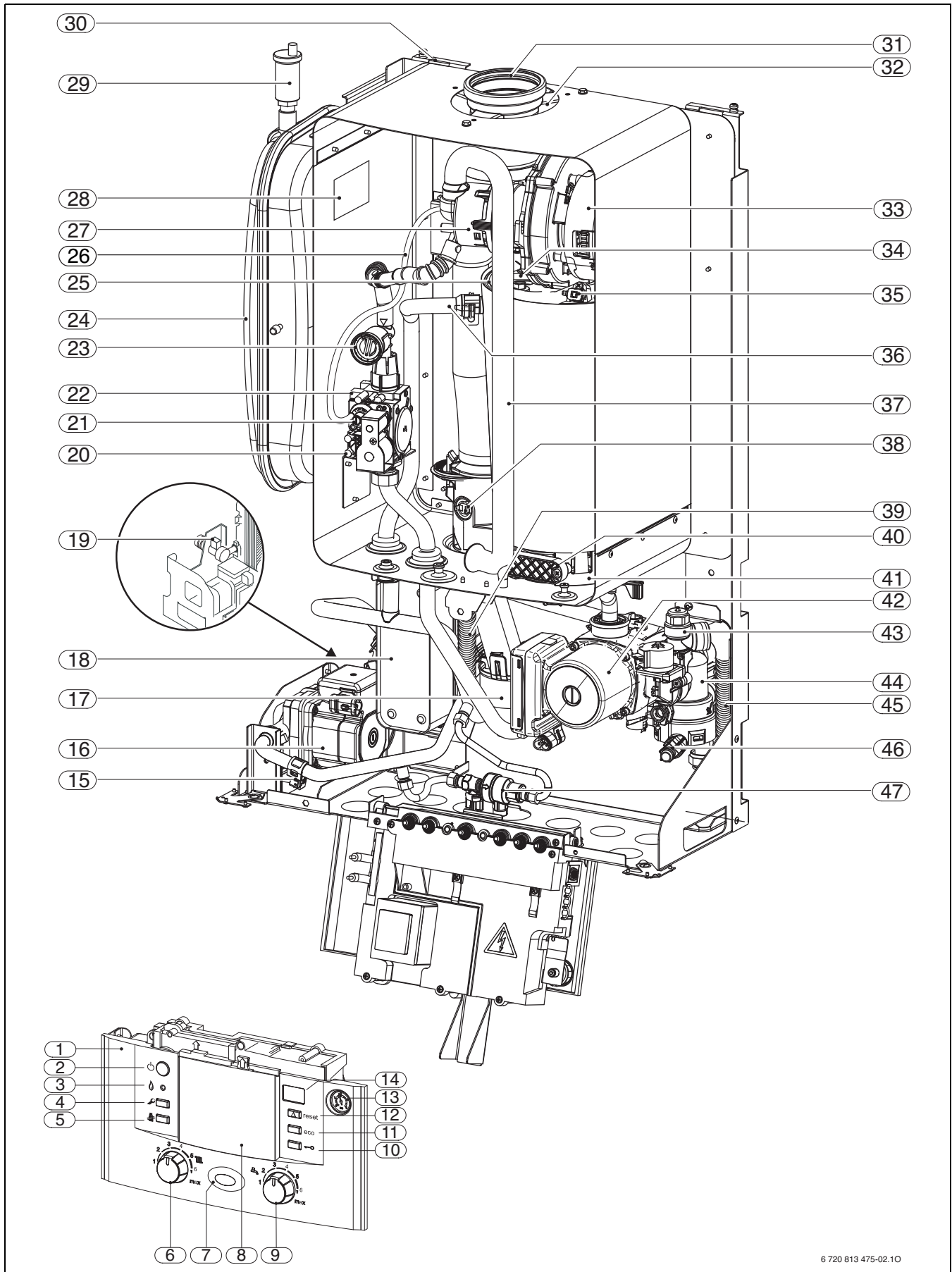


Obr. 2

- [1] Poloha hydraulických přípojek na přístroji (v případě montáže s horizontálními vývody)
- [2] Opláštění
- [3] Kryt
- [4] Trychtýřový sifon příslušenství č. 432
- [5] Příklad montážní přípojovací lišty s vertikálními vývody (č.869,...).

V případě montáže na klasickou montážní instalační lištu s vertikálními vývody (č.869,...) použijte příslušenství č.1195 (obj.č.7716 780 190), kde bude uvedeno vše potřebné.

3.8 Konstrukční provedení

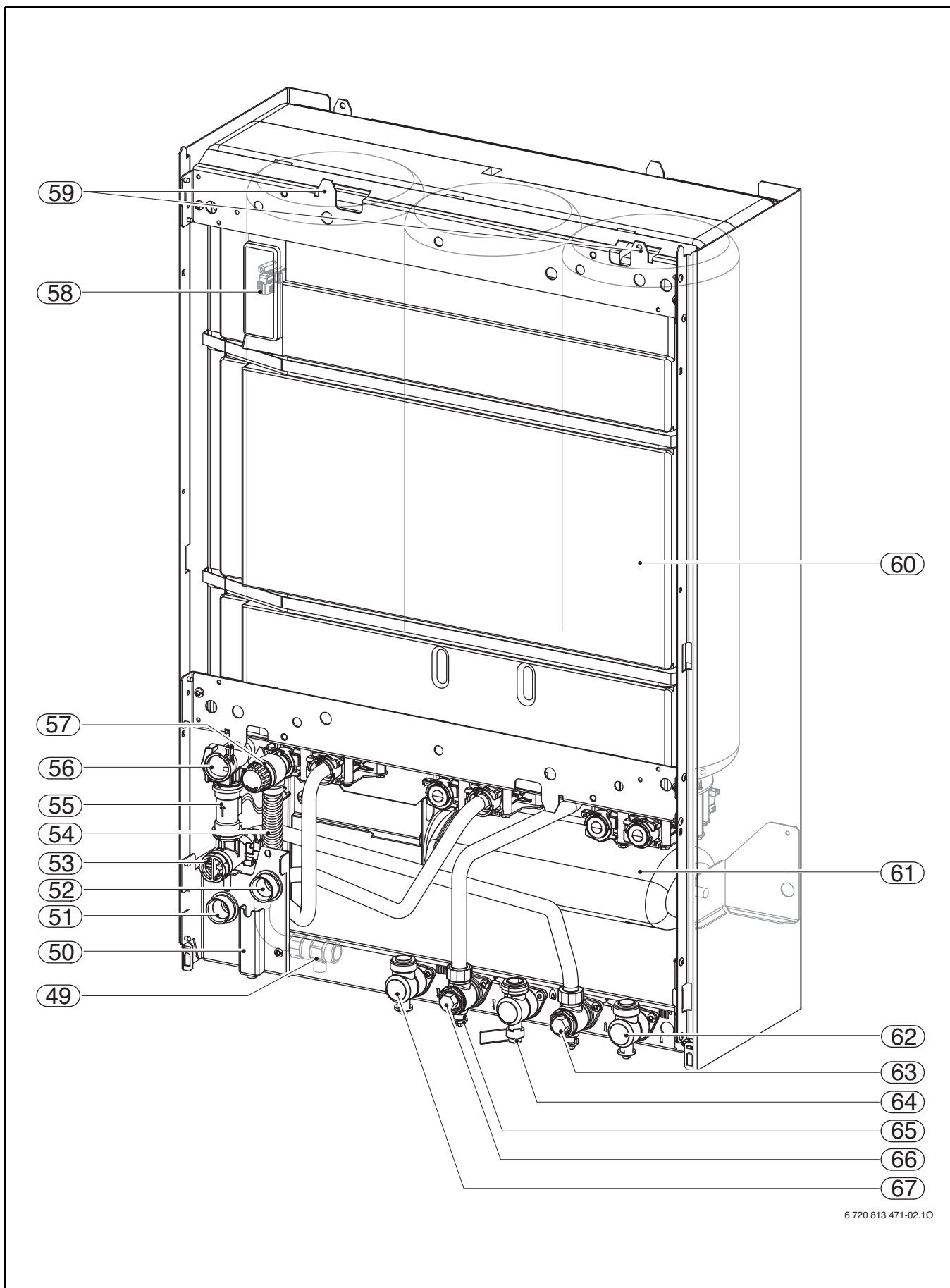


Obr. 3 Topné zařízení

6 720 813 475-02.10

Legenda k obr. 3:

- [1] Heatronic III
- [2] Hlavní vypínač
- [3] Kontrolka provozu hořáku
- [4] Tlačítko servis
- [5] Tlačítko „Kominík“
- [6] Regulátor teploty topné vody na výstupu
- [7] Světelná LED indikující provoz
- [8] Zde může být namontován ekvitermní regulátor teploty nebo spínací hodiny (příslušenství)
- [9] Regulátor teploty teplé vody
- [10] Blokování tlačítek
- [11] Tlačítko eco
- [12] Resetovací tlačítko
- [13] Tlakoměr
- [14] Displej
- [15] Čidlo teploty studené vody
- [16] Nabíjecí čerpadlo zásobníku
- [17] Sifon kondenzátu
- [18] Deskový výměník tepla
- [19] Čidlo výstupní teploty teplé vody
- [20] Měřicí nátrubek pro měření připojovacího tlaku plynu
- [21] Stavěcí šroub pro min. množství plynu
- [22] Plynová armatura
- [23] Stavěcí šroub pro max. množství plynu
- [24] Expanzní nádoba (vytápění)
- [25] Čidlo teploty na výstupu
- [26] Hadice řídicího tlaku
- [27] Směšovací zařízení
- [28] Typový štítek
- [29] Automatický odvzdušňovač
- [30] Závěsné otvory pro upevnění
- [31] Potrubí odtahu spalin
- [32] Nasávání spalovacího vzduchu
- [33] Ventilátor
- [34] Zrcátko
- [35] Omezovač teploty tepelného bloku
- [36] Výstup vytápění - topné vody
- [37] Sací potrubí
- [38] Omezovač teploty spalin
- [39] Hadice odvodu kondenzátu
- [40] Víko inspekčního otvoru
- [41] Vana kondenzátu
- [42] Čerpadlo vytápění
- [43] Pojistný ventil (otopný okruh)
- [44] 3cestný ventil
- [45] Hadice od pojistného ventilu
- [46] Vypouštěcí kohout (otopný okruh)
- [47] Zařízení pro doplňování



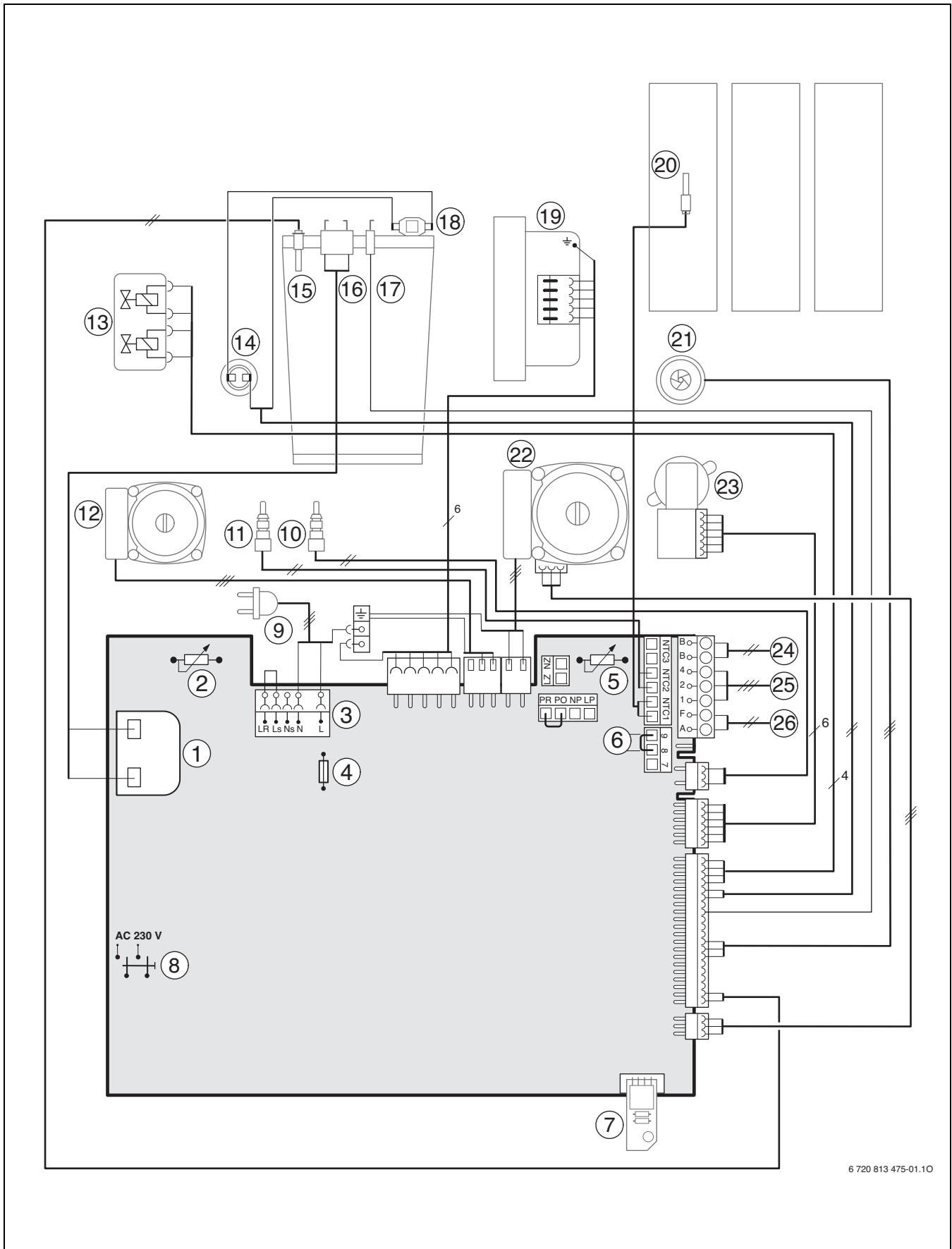
6 720 813 471-02.10

Obr. 4 Stratifikační zásobník

Legenda k obr. 4:

- [49] Vypouštěcí kohout (stratifikační zásobník)
- [50] Zajištění
- [51] Zpátečka zásobníku
- [52] Výstup zásobníku
- [53] Vodní síto
- [54] Hadice od pojistného ventilu (teplá voda)
- [55] Turbína
- [56] Omezovač průtoku, stavitelný
- [57] Pojistný ventil (teplá voda)
- [58] Čidlo teploty zásobníku (NTC)
- [59] Háky pro topné zařízení
- [60] Zásobník teplé vody
- [61] Expanzní nádoba (teplá voda, příslušenství)
- [62] Kohout zpátečky vytápění
- [63] Kohout studené vody
- [64] Plynový ventil (zavřený)
- [65] Teplá voda
- [66] Zavzdušňovací ventil (pro vypouštění)
- [67] Kohout výstupu vytápění - topné vody

3.9 Elektrické propojení



6 720 813 475-01.10

Obr. 5

Legenda k obr. 5:

- [1] Zapalovací transformátor
- [2] Regulátor teploty topné vody na výstupu
- [3] Lišta svorkovnice 230 V AC
- [4] Pojistka T 2,5 A
- [5] Regulátor teploty teplé vody
- [6] Připojení hlídače teploty TB1 (230 V AC)
- [7] Kódovací konektor
- [8] Hlavní vypínač
- [9] Připojovací kabel s konektorem
- [10] Čidlo teploty studené vody
- [11] Čidlo výstupní teploty teplé vody
- [12] Nabíjecí čerpadlo zásobníku
- [13] Plynová armatura
- [14] Omezovač teploty spalin
- [15] Čidlo teploty na výstupu
- [16] Zapalovací elektroda
- [17] Ionizační elektroda
- [18] Omezovač teploty tepelného bloku
- [19] Ventilátor
- [20] Čidlo teploty zásobníku
- [21] Turbína
- [22] Čerpadlo vytápění
- [23] 3cestný ventil
- [24] Připojení účastníka sběrnice např. regulátoru vytápění
FW..., FR..
- [25] Připojení TR100, TR200, TRQ 21, TRP 31
- [26] Připojení čidla venkovní teploty

3.10 Technické údaje

	Jednotka	ZWSB 22/28-3 E		
		Zemní plyn	Propan ¹⁾	Butan
Max. jmenovitý tepelný výkon (P_{max}) 40/30 °C	kW	22,1	22,1	25,0
Max. jmenovitý tepelný výkon (P_{max}) 50/30 °C	kW	21,7	21,7	24,6
Max. jmenovitý tepelný výkon (P_{max}) 80/60 °C	kW	20,9	20,9	23,3
Max. jmenovité tepelné zatížení (Q_{max}) vytápění	kW	21,5	21,5	24,3
Min. jmenovitý tepelný výkon (P_{min}) 40/30 °C	kW	8,1	8,1	9,0
Min. jmenovitý tepelný výkon (P_{min}) 50/30 °C	kW	8,0	8,0	8,9
Min. jmenovitý tepelný výkon (P_{min}) 80/60 °C	kW	7,3	7,3	8,1
Min. jmenovité tepelné zatížení (Q_{min}) vytápění	kW	7,5	7,5	8,3
Max. jmenovitý tepelný výkon (P_{nW}) teplá voda	kW	28	27	30,2
Max. jmenovité tepelné zatížení (Q_{nW}) teplá voda	kW	28	27	30,2
Jmenovitá spotřeba paliva				
Zemní plyn H ($H_{iS} = 9,5 \text{ kWh/m}^3$)	m ³ /h	2,94	-	-
Kapalný plyn ($H_i = 12,9 \text{ kWh/kg}$)	kg/h	-	2,09	2,38
Přípustný připojovací přetlak plynu				
Zemní plyn H	mbar	17 - 25	-	-
Kapalný plyn	mbar	-	42,5 - 57,5	25 - 35
Expanzní nádoba				
Vstupní přetlak	bar	0,75	0,75	0,75
Jmenovitý obsah expanzní nádoby dle normy EN 13831	l	7	7	7
Stratifikační zásobník				
Užitný objem	l	42	42	42
Teplota výstupní vody	°C	40 - 70	40 - 70	40 - 70
Max. průtočné množství	l/min	14	14	14
Pohotovostní spotřeba energie (24 h) ²⁾	kWh/d	1,6	1,6	1,6
Max. provozní tlak	bar	7	7	7
Max. trvalý výkon při $t_V = 75 \text{ °C}$ a $t_{Sp} = 45 \text{ °C}$	l/h	688	663	742
Specifický průtok podle EN 13203-1	l/min	21	21	21
Max. trvalý výkon podle DIN 4708 $t_V = 75 \text{ °C}$ a $t_{Sp} = 60 \text{ °C}$	l/h	481	464	519
Min. čas ohřevu od $t_K = 10 \text{ °C}$ na $t_{Sp} = 60 \text{ °C}$ s $t_V = 75 \text{ °C}$	Min.	9	9	9
Ukazatel výkonu ³⁾ podle DIN 4708 při $t_V = 75 \text{ °C}$ (max. výkon zásobníku)	N_L	1,4	1,4	1,4
Teplá voda - komfortní třída podle EN 13203-1	-	***	***	***
Hodnoty pro výpočet průřezu podle DIN 4705				
Teplota spalin 80/60 °C při max. jmenovitém tepelném zatížení	°C	84	84	84
Teplota spalin 80/60 °C při min. jmenovitém tepelném zatížení	°C	44	44	44
Teplota spalin 40/30 °C při max. jmenovitém tepelném zatížení	°C	61	61	61
Teplota spalin 40/30 °C při min. jmenovitém tepelném zatížení	°C	38	38	38
Teplota spalin při max. jmenovitém tepelném zatížení (provoz nabíjení zásobníku)	°C	94	94	94
Teplota spalin při min. jmenovitém tepelném zatížení (provoz nabíjení zásobníku)	°C	44	44	44
Hmotnostní tok spalin při max. jmenovitém tepelném výkonu (provoz nabíjení zásobníku)	g/s	12,3	12,4	12,4
Hmotnostní tok spalin při min. jmenovitém tepelném výkonu (provoz nabíjení zásobníku)	g/s	3,7	3,6	3,6
Zbytková dopravní výška	Pa	80	80	80
Skup.hodn.škodlivin podle G 636	-	G_{61}/G_{62}	G_{61}/G_{62}	G_{61}/G_{62}
Třída NO _x	-	6	6	6
Kondenzát				
Max. množství kondenzátu ($t_R = 30 \text{ °C}$)	l/h	1,7	1,7	1,7
Hodnota pH cca.	-	4,8	4,8	4,8

Tab. 4

	Jednotka	ZWSB 22/28-3 E		
		Zemní plyn	Propan ¹⁾	Butan
Schvalovací údaje				
Výrobní ident. číslo a certifikát	-	CE-1312 BS 4952		
Kategorie přístroje (druh plynu)	-	II _{2H3B/P}		
Typ instalace	-	B ₂₃ , B ₃₃ , C _{13X} , C _{13RX} , C _{33X} , C _{43X} , C _{53X} , C _{63X} , C _{83X}		
Všeobecně				
Elektr. napětí	AC ... V	230	230	230
Frekvence	Hz	50	50	50
Max. příkon v pohotovostním režimu	W	4	4	4
Příkon v provozu vytápění při max. jmenovitém tepelném výkonu (bez čerpadla vytápění)	W	62	62	62
Příkon v provozu vytápění při min. jmenovitém tepelném výkonu (bez čerpadla vytápění)	W	24	24	24
Příkon čerpadla vytápění	W	6 - 70	6 - 70	6 - 70
Příkon nabíjecího čerpadla zásobníku	W	37	37	37
Třída hran. hodn. EMV	-	B	B	B
Stupeň el. krytí	IP	X4D	X4D	X4D
Max. teplota na výstupu topné vody	°C	cca 90	cca 90	cca 90
Max. provozní přetlak (vytápění)	bar	3	3	3
Přípustná teplota okolí	°C	0 - 50	0 - 50	0 - 50
Jmenovitý objem výměníku (vytápění)	l	2,5	2,5	2,5
Hmotnost stratifikačního zásobníku	kg	21,3	21,3	21,3
Hmotnost topného zařízení	kg	38,2	38,2	38,2
Hmotnost opláštění	kg	6,4	6,4	6,4
Hmotnost celého zařízení včetně opláštění	kg	65,9	65,9	65,9
Rozměry Š x V x H	mm	600 x 890 x 482	600 x 890 x 482	600 x 890 x 482

Tab. 4

- Standardní hodnota pro zkvapalný plyn u stacionárních nádrží do obsahu 15000 l
- Normovaná srovnávací hodnota, ztráty při rozvodu mimo stratifikační zásobník nejsou zohledněny.
- Ukazatel výkonu NL udává počet plně zásobených bytů s 3,5 osobami, jednou standardní vanou a dvěma dalšími odběrnými místy. NL byl zjištěn podle DIN 4708 při $t_{sp} = 60\text{ °C}$, $t_z = 45\text{ °C}$, $t_k = 10\text{ °C}$ a při maximálním přenositelném výkonu.

t_z = výtoková teplota teplé vody

t_{sp} = teplota zásobníku

t_k = vstupní teplota studené vody

3.11 Analýza kondenzátu mg/l

Amonium 1,2	Nikl 0,15
Olovo ≤ 0,01	Rtuť ≤ 0,0001
Kadmium ≤ 0,001	Síran 1
Chrom ≤ 0,1	Zinek ≤ 0,015
Halogenové uhlovodíky ≤ 0,002	Cín ≤ 0,01
Uhlo vodíky 0,015	Vanad ≤ 0,001
Měď 0,028	Hodnota pH 4,8

Tab. 5

4 Předpisy

Při instalaci a provozu výrobku dodržujte všechny platné národní a regionální předpisy, technická pravidla a směrnice.

Dokumentace 6720807972 obsahuje informace o platných předpisech. Pro zobrazení můžete použít vyhledávač dokumentace na naší internetové stránce. Internetovou adresu najdete na zadní straně tohoto návodu.

5 Instalace



NEBEZPEČÍ: Exploze!

- ▶ Před započítím prací na dílech vedoucích plyn zavřete plynový ventil.
- ▶ Po ukončení prací na dílech vedoucích plyn proveďte zkoušku těsnosti.



Montáž kotle na stěnu, připojení odtahu spalin a připojení k elektrické a plynové síti smí provést odborná instalační firma. Úkony: připojení kotle k el. síti, připojení regulace, uvedení kotle do provozu, seřízení, přestavbu na jiný druh plynu, smí provést pouze autorizovaná servisní firma a mechanik by se měl před započítím práce prokázat platným servisním průkazem Junkers.

5.1 Důležitá upozornění

Obsah vody v kotli je nižší než 10 litrů.

- ▶ Před uvedením zařízení do provozu je nutné doložit příslušné revizní zprávy dle platných norem a předpisů a získat stanovisko místního stavebního úřadu. Z tohoto důvodu se doporučuje mít zpracovanou projektovou dokumentaci včetně řešení způsobu odtahu spalin.

Stratifikační zásobník

- ▶ Stratifikační zásobník používejte výhradně k ohřevu teplé vody, která vyhovuje vyhlášce o pitné vodě.
 - pH 6,5 až 9,5
 - obsah chloridů < 250 mg/l
 - celková tvrdost < 20°dH

Otevřené otopné soustavy

- ▶ Otevřené topné systémy musí být přestaveny na systémy uzavřené.

Samotížné otopné soustavy

- ▶ Přístroj zapojte na existující potrubní síť prostřednictvím termohydraulického rozdělovače.

U podlahových vytápění

- ▶ Dodržujte pokyny doporučené k používání plynových zařízení Junkers u podlahového vytápění.

Pozinkovaná otopná tělesa a potrubí

Pro zabránění tvorby plynu:

- ▶ Nepoužívejte zinkovaná otopná tělesa a potrubní vedení.

Neutralizační zařízení

Požaduje-li stavební úřad neutralizační zařízení:

- ▶ Použijte neutralizační box NB 100.

Použití pokojového regulátoru teploty

- ▶ Na otopné těleso v referenční místnosti nemontujte termostatický ventil.

Protizámrazové prostředky, antikorozní prostředky

Schválené jsou následující prostředky:

Výrobce	Označení	Koncentrace
Ondeco Nalco	Varidos FSK	22 - 55 %
Alpha Metals	Alphi - 11	25 - 40 %
BASF	Glythermin NF	20 - 62 %

Tab. 6

Ochr.prostředky proti korozi

Následující ochr.prostředky proti korozi jsou přípustné:

Výrobce	Označení	Koncentrace
Ondeco Nalco	Nalco 77381	1 - 2 %
Betz Dearvorn	Sentinel X 100	1,1 %
Alpha Metals	Copal	1 %

Tab. 7

Těsnící prostředky

Přidání těsnících prostředků do otopné vody může vést dle našich zkušeností k problémům (usazeniny ve výměníku tepla). Z tohoto důvodu jejich použití nedoporučujeme. Škody způsobené použitím neschválených protizámrazových, antikoročních a nebo těsnících prostředků přidaných do otopné vody systému nespádají do záručních závad.

Jednopákové armatury a termostatické směšovací baterie

Lze používat všechny jednopákové armatury a termostatické směšovací baterie.

Předřazený filtr

K zamezení důlkové koroze:

- ▶ Instalujte předřazený filtr.

Zkapalněný plyn

K ochraně přístroje před nadměrným tlakem:

- ▶ Instalujte regulátor tlaku s pojistným ventilem.

5.2 Volba místa instalace

Předpisy k místu instalace

- ▶ Dodržujte regionální předpisy.
- ▶ Dbejte instalačních návodů příslušenství kotle kvůli předepsaným minimálním montážním rozměrům.

Spalovací vzduch

K zabránění koroze musí být spalovací vzduch prostý agresivních látek.

Za korozně působící platí halogenové uhlovodíky, které obsahují chlorové nebo fluorové sloučeniny. Tyto mohou být obsaženy např. v rozpouštědlech, barvách, lepidlech a pohonných plynech sprejů a domácích čistících prostředcích atd.

Povrchová teplota

Maximální povrchová teplota přístroje se pohybuje pod 85 °C. Pro hořlavé stavební hmoty a vestavěný nábytek není proto nutné činit žádná zvláštní ochranná opatření. Dodržujte předpisy platné ve vlastní zemi.

5.3 Namontování závěsné konzoly



OZNÁMENÍ: Kotel nikdy nechtejte nebo nepodpírejte za rozvaděč.

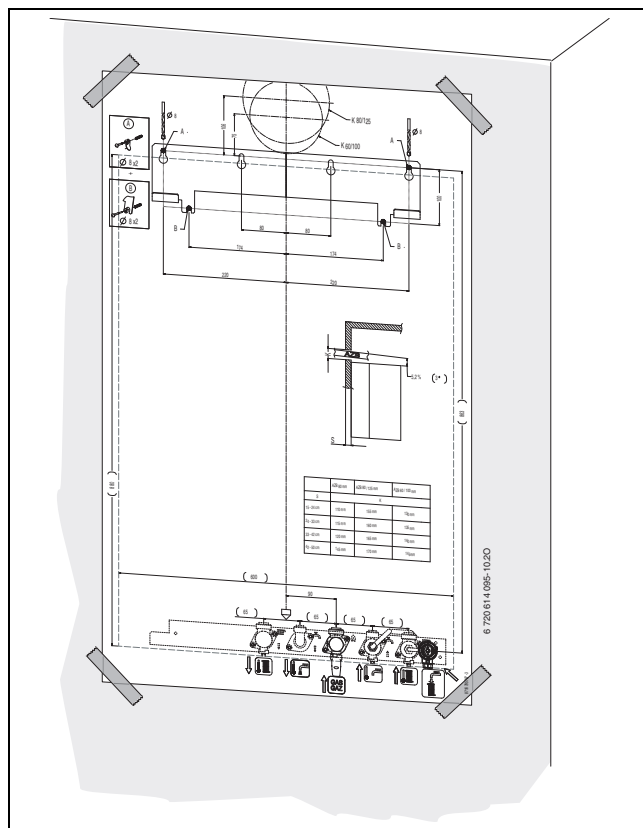
- ▶ K přepravě topného zařízení použijte boční vybrání (úchopy).

Stanovit místo instalace kotle, přitom dbát následujících omezení:



Pro zapuštění rozvodné skříně je pod kotlem nutno ponechat 200 mm volného prostoru.

- ▶ Vyjměte závěsnou konzolu se šrouby a hmoždinkami z obalu zásobníku (1/2).
- ▶ Vyjměte plášť a montážní šablonu z obalu.
- ▶ Připevňte přiloženou montážní šablonu na zeď, přičemž dodržujte boční minimální vzdálenosti 50 mm (→ obr. 2).
- ▶ V případě montáže na klasickou Junkers montážní instalační lištu s vertikálními vývody (č.869,...) použijte příslušenství č.1195 (obj.č.7716 780 190), kde bude uvedeno vše potřebné.



Obr. 6 Montážní šablona (pro horizontální vývody)

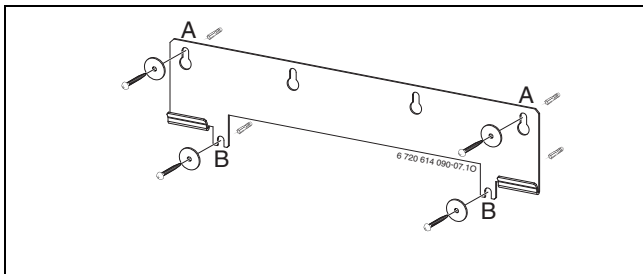
- ▶ Pokud je potřeba: Prorazit stěnu pro příslušenství odtahu spalin.

U nosného zdiva



Přístroj připravený k provozu váží asi 110 kg. Závěs proto musí být dimenzován na tuto hmotnost.

- ▶ Vyvrtejte 4 otvory (A a B) pro upevňovací šrouby (Ř 8 mm).
- ▶ Montážní šablonu odstraňte.
- ▶ Pomocí 4 šroubů a hmoždinek přiložených k přístroji upevněte závěsnou konzolu na zeď.



Obr. 7

5.4 Zavěšení stratifikačního zásobníku

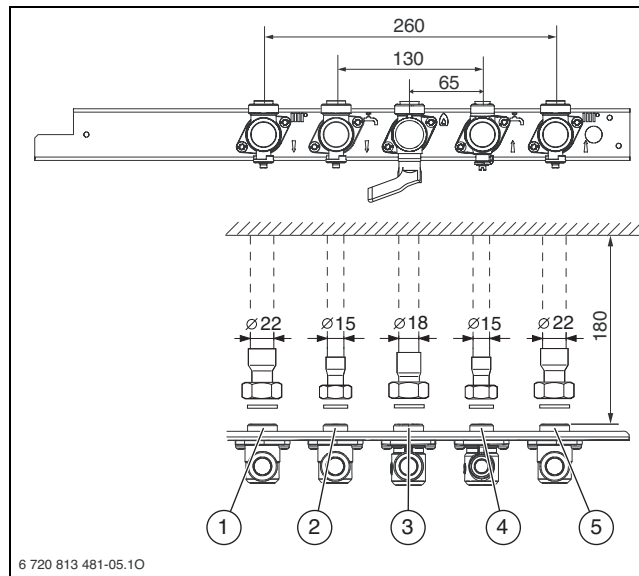


OZNÁMENÍ: Důsledkem nečistot v potrubní soustavě může dojít k poškození kotle.

- ▶ Potrubní síť důkladně propláchněte a nečistoty odstraňte i v případě montáže kotle do nového topného systému, kde jsou nainstalovány nové radiátory.

- ▶ Odstraňte obal a dbejte přitom pokynů na balení.
- ▶ Stratifikační zásobník zavěste na závěsnou konzolu.

5.5 Instalace potrubí (v případě využití horizontálních vývodů)



Obr. 8

V případě montáže na klasickou Junkers montážní instalační lištu s vertikálními vývody (č.869,...) použijte příslušenství č.1195 (obj.č.7716 780 190), kde je uvedeno vše potřebné.

Teplá voda

Statický tlak nesmí překročit 7 barů.

V opačném případě:

- ▶ Vybavit systém příslušným redukčním ventilem.



OZNÁMENÍ:

- ▶ Pojistný ventil nesmí být v žádném případě uzavírán!
- ▶ Odtok od pojistného ventilu musí mít spád, musí být viditelný a sveden do kanalizačního odpadu.
- ▶ Odtok musí být volný a musí viditelně ústít do kanalizace.

Potrubí teplé vody a armatury musí být dimenzovány tak, aby v závislosti na vstupním přetlaku zaručovaly dostatečný průtok v místech odběru.

Vytápění



OZNÁMENÍ:

- ▶ Pojistný ventil nesmí být v žádném případě uzavírán!
- ▶ Odtok od pojistného ventilu musí mít spád, musí být viditelný a sveden do kanalizačního odpadu.

- ▶ Pro vypouštění zařízení namontujte ze strany stavby na nejnižší místo napouštěcí a vypouštěcí kohout.

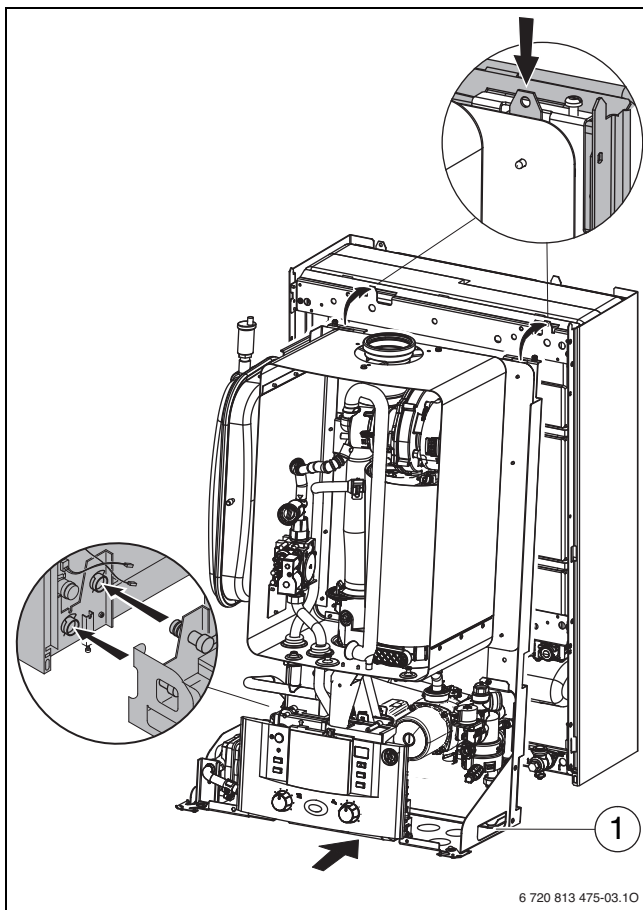
Plynové vedení

- ▶ Dimenzujte plynové a vodovodní potrubí dle platných předpisů (ČSN, EN a TPG).

5.6 Montáž nástěnného plynového kondenzačního kotle

5.6.1 Zavěšení nástěnného plynového kondenzačního kotle

- ▶ Z výstupu a zpátečky na stratifikačním zásobníku a na topném zařízení odstraňte uzavírací hlavice a na topném zařízení zkontrolujte správné usazení těsnění.
- ▶ Na přípojky připojovací lišty vložte těsnění.
- ▶ Nástěnný plynový kotel zvedněte za úchopy a závěsnými otvory nahore zavěste do háků na stratifikačním zásobníku.
- ▶ Výstupní a vratné potrubí zásobníku vlevo dole zasuněte do sebe.

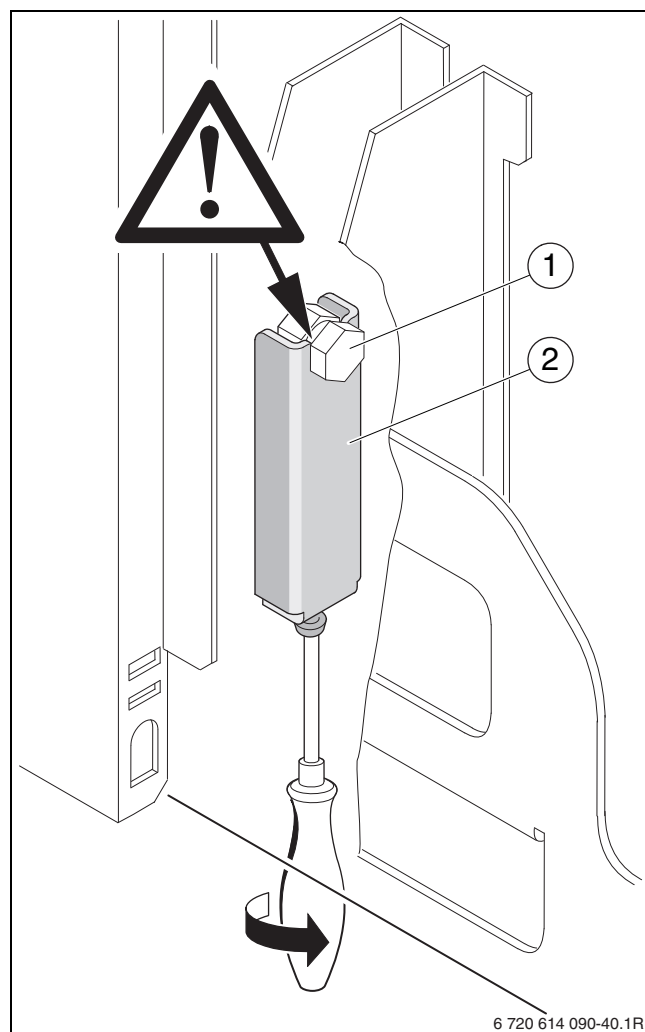


Obr. 9

[1] Úchop pro nesení

5.6.2 Zajištění nástěnného plynového kondenzačního kotle

- ▶ Zkontrolujte, zda výstupní a vratné potrubí byly úplně zasunuty do sebe, popř. nástěnný plynový kotel silně zatlačte na stratifikační zásobník, dokud na sebe oba nedosednou.
- ▶ Uzavřete zajištění. Zajištění (2) musí zapadnout do zářezu čepu (1) na nástěnném plynovém kotli a nechat se zasunout zcela nahoru.

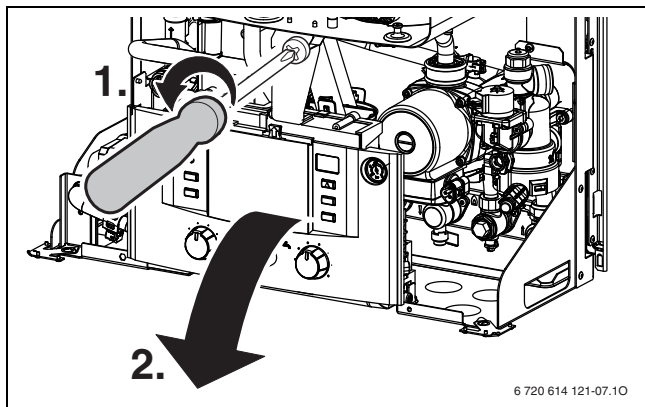


Obr. 10 Uzavření zajištění

- [1] Čep na nástěnném plynovém kotli
- [2] Zajištění na stratifikačním zásobníku

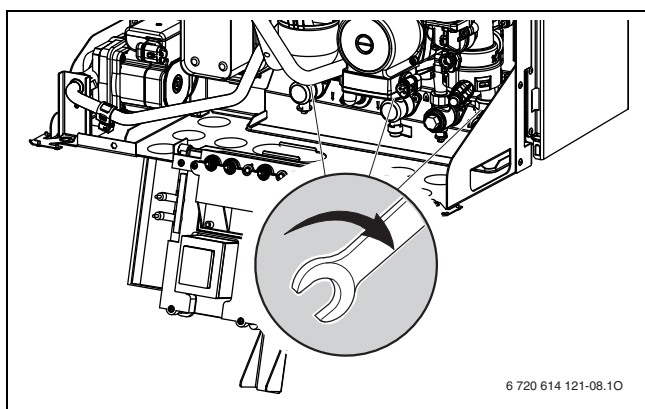
5.6.3 Elektrické a hydraulické propojení stratifikačního zásobníku a plynového nástěnného kotle

- Povolte šroub a sklopte heatronic dolů.



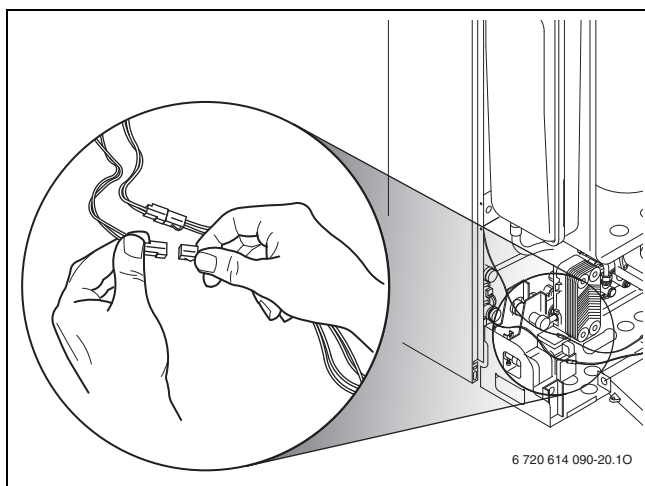
Obr. 11

- Utáhněte převlečné matice potrubních přípojů.



Obr. 12

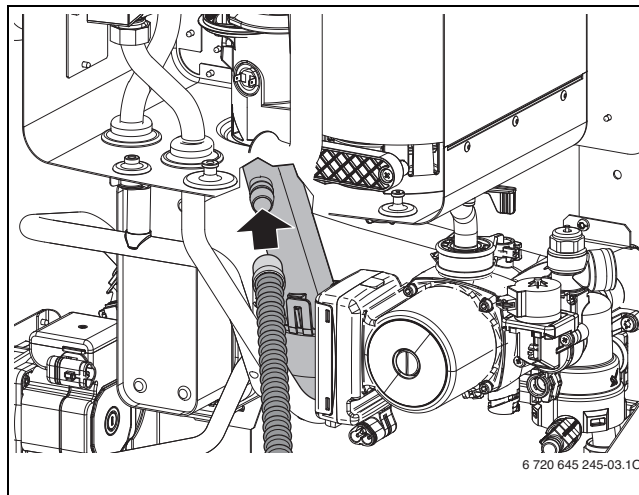
- Spojte kabely pro NTC zásobníku.
- Spojte kabely pro turbínu.



Obr. 13

5.7 Montáž hadice na sifon kondenzátu

- Z odtokového hrdla sifonu kondenzátu sejměte ochrannou hlavici.
- Hadici nasuňte na odtokové hrdlo sifonu kondenzátu a veďte ji se spádem směrem k odtoku.



Obr. 14

5.8 Trychtýřový sifon - příslušenství č. 432

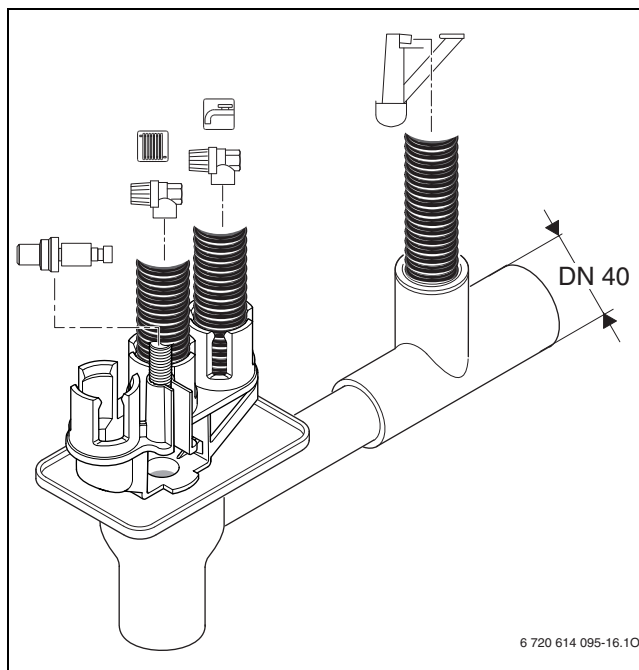
Aby bylo možné bezpečně odvádět kondenzát a vodu vytékající z pojistných ventilů, existuje příslušenství č. 432.

- Odvod zhotovte z vodě a kondenzátu odolných materiálů. Dodržujte předpisy platné ve vlastní zemi.
- Odvod namontujte přímo na některou přípojku DN 40.



OZNÁMENÍ:

- Odtoky neupravujte ani neuzavírejte.
- Hadice pokládejte pouze se spádem.



Obr. 15

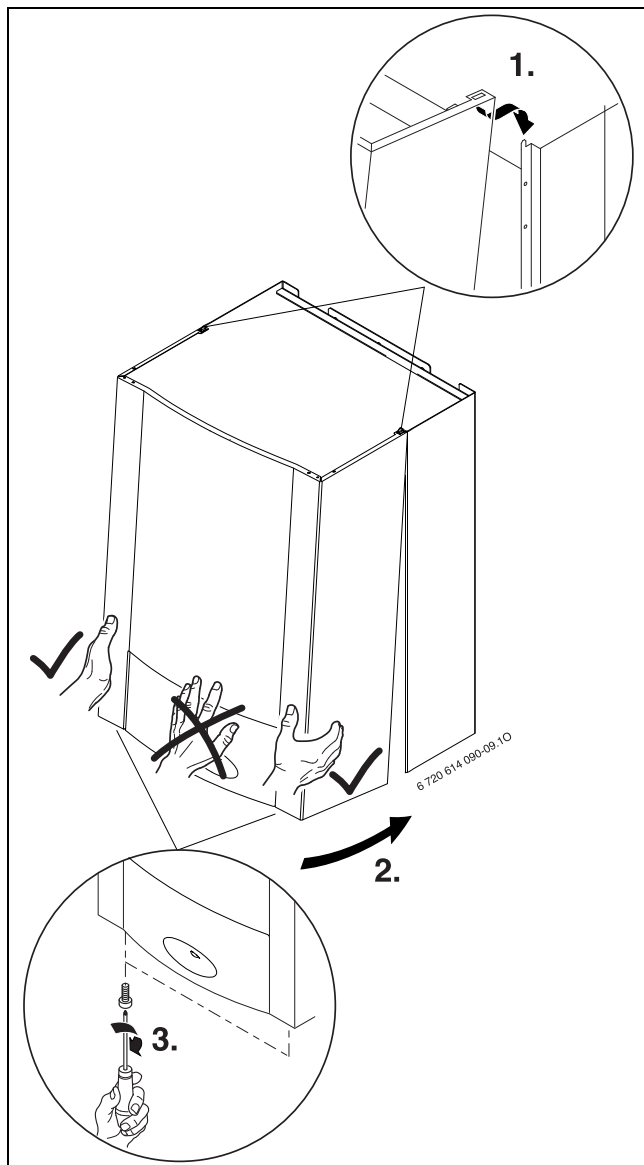
5.9 Montáž pláště



Plášť je zajištěn proti neoprávněnému sejmutí dvěma šrouby (elektrická bezpečnost).

- ▶ Plášť vždy zajišťujte těmito šrouby.

- ▶ Nahoře plášť zavěste, dole jej zaklesněte a pomocí přiloženého šroubu jej zajistěte proti neoprávněnému otevření (→ kroky na obrázku 16).



Obr. 16

5.10 Připojení příslušenství odvodu spalin



Pro bližší informace k instalaci viz. příslušný návod k instalaci příslušenství odtahu spalin.

- ▶ Zkontrolujte těsnost spalinové cesty (→ kapitola 10.2).

5.11 Kontrola připojení

Vodovodní připojení

- ▶ Otevřete ventil výstupu a zpátečky vytápění a topné zařízení naplňte.
- ▶ Místa styku zkontrolujte na těsnost (zkušební tlak: max. 2,5 barů na tlakoměru).
- ▶ Otevřete kohout studené vody na přístroji a kohout teplé vody na jednom odběrném místě, dokud nezačne vytékat voda (zkušební tlak: max. 7 barů).
- ▶ Zkontrolujte těsnost všech spojů.

Plynové vedení

- ▶ Za účelem ochrany plynové armatury před poškozením v důsledku přetlaku plynový ventil uzavřete.
- ▶ Místa styku zkontrolujte na těsnost (zkušební tlak: max. 150 mbar).
- ▶ Snižte přetlak.

6 Elektrické zapojení

6.1 Všeobecně



NEBEZPEČÍ: Úrazu elektrickým proudem!

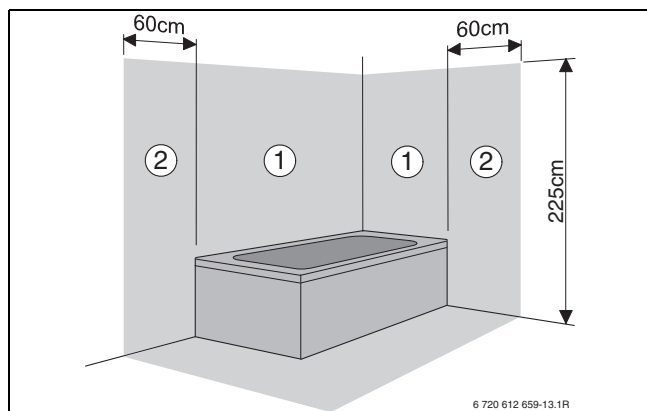
- Před pracemi na elektrické instalaci vždy odpojte kotel od elektrické sítě (pojistka, jistič).

Všechny regulační, řídicí a bezpečnostní prvky přístroje jsou propojeny, vyzkoušeny a připraveny k provozu.

Dodržujte ochranná opatření dle národních a mezinárodních předpisů.

V prostorách s koupací vanou či sprchou smí být přístroj připojen pouze prostřednictvím ochranného spínače - proudového chrániče.

Na připojovací kabel nesmí být připojeny žádné další spotřebiče.



Obr. 17

[Ochranný úsek 1], přímo nad koupací vanou

[Ochranný úsek 2], okruh 60 cm kolem koupací vany/sprchy

Dvoufázová síť (IT) - v ČR se zpravidla nevyskytuje

- Pro dostatečný ionizační proud vestavět mezi vodič N a připojení ochranného vodiče odpor (obj. č. 8 900 431 516).

-nebo-

- použít příslušenství rozdělovacího transformátoru č. 969.

Pojistky

Přístroj je jistěn třemi pojistkami. Ty se nacházejí na desce plošných spojů (→ obr. 5, str. 12).



Náhradní pojistky jsou uloženy na zadní straně krytu (→ obr. 19).

6.2 Připojení přístrojů pomocí připojovacích kabelů a síťové zástrčky

- Síťovou zástrčku zapojte do zásuvky s ochranným kontaktem (mimo ochranný úsek 1 a 2).

U nedostatečné délky kabelu kabel demontujte, → kapitola 6.3.

Použijte následující typy kabelů:

- HO5VV-F 3 x 0,75 mm² nebo
- HO5VV-F 3 x 1,0 mm²

Připojujete-li přístroj v ochranném úseku 1 nebo 2, kabel demontujte, → kapitola 6.3.

Použijte následující typ kabelu:

- NYM-I 3 x 1,5 mm²

6.3 Připojení příslušenství

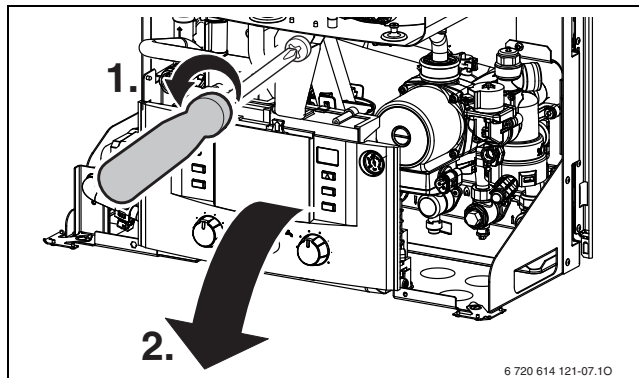
Odklopení řídicího panelu Heatronic III



OZNÁMENÍ: Zbytky kabelů mohou poškodit Heatronic III.

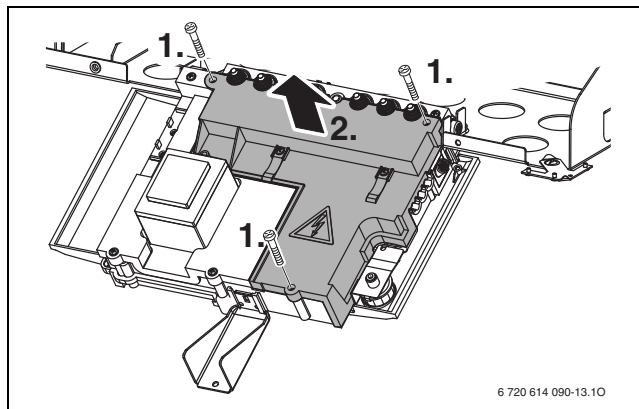
- Odizolování kabelů provádějte mimo Heatronic III.

- Povolte šroub a sklopte Heatronic III dolů.



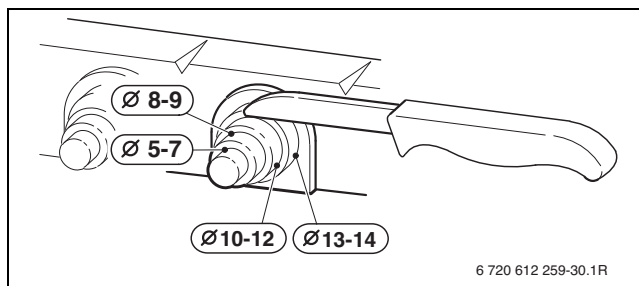
Obr. 18

- Vyšroubujte šrouby, vyvěste kabel a sejměte kryt.



Obr. 19

- Pro zachování ochrany proti stříkající vodě (IP) odřízněte kabelovou průchodku s odlehčením tahu podle průměru kabelu.



Obr. 20

- Kabel protáhněte průchodkou s odlehčením tahu a řádně připojte.
- Kabelovou průchodku opět nasadte a kabel zajistěte.

6.3.1 Připojení regulátoru vytápění nebo dálkového ovládání - při zachování plynulého řízení výkonu

Přístroj lze provozovat pouze s regulátorem značky Junkers.

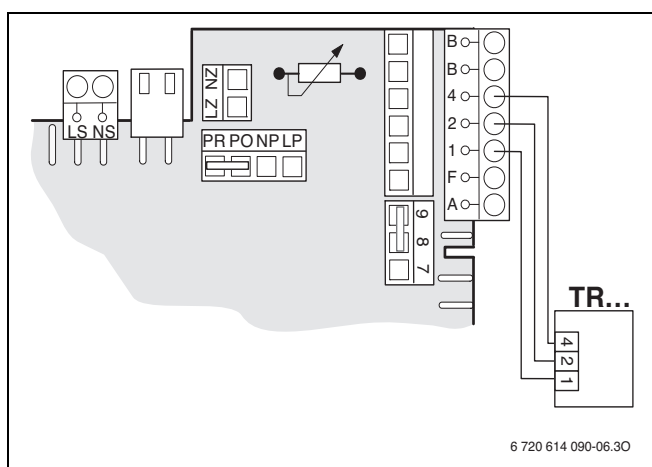
Regulátory vytápění FW 100 a FW 200 lze instalovat i přímo vpředu do jednotky Heatronic III.

Instalace a elektrické připojení viz příslušný návod k instalaci zvoleného regulátoru.

Připojení prostorového regulátoru teploty TR 100/ TR 200

Při výměně topného zařízení ve stávajících topných systémech s prostorovým regulátorem teploty TR 100 nebo TR 200 může být existující regulátor vytápění připojen na jednotku Heatronic III.

- ▶ Kabelovou průchodku s tahovým odlehčením uříznete podle průměru kabelu.
- ▶ Kabelovou průchodku opět nasadíte a kabel zajistíte.
- ▶ Připojení prostorového regulátoru teploty TR 100, TR 200 proveděte podle následujícího schématu:

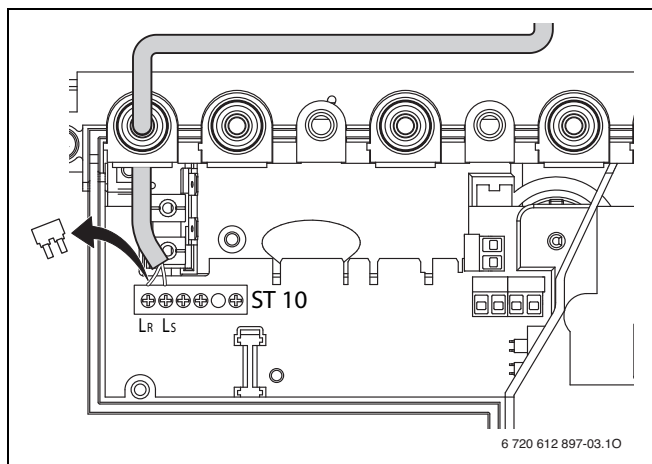


Obr. 21

Připojení regulátoru (TRZ) ZAP/VYP - 230 V

Regulátor musí být vhodný pro síťové napětí (z topného přístroje) a nesmí být samostatně uzemněn.

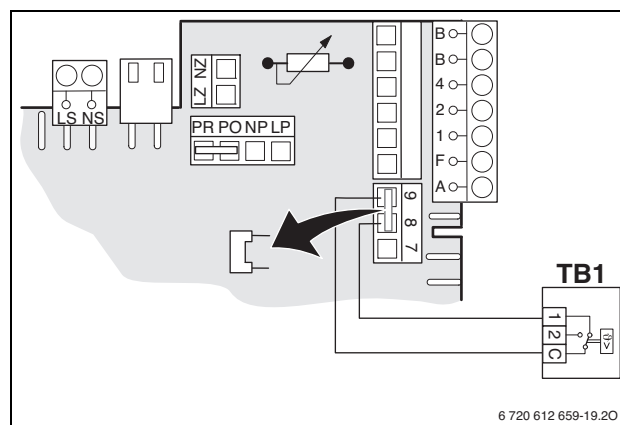
- ▶ Kabelovou průchodku s tahovým odlehčením uříznete podle průměru kabelu.
- ▶ Protáhnout kabel odlehčením tahu a regulátor připojit k napětí ST10 takto:
 - L na L_S
 - S na L_R
- ▶ Kabelovou průchodku opět nasadíte a kabel zajistíte.



Obr. 22 Připojení regulátoru TRZ..
(230 VAC, odstranit můstek mezi LS a LR)

6.3.2 Hlídač teploty TB 1 připojte u přívodu podlahového vytápění

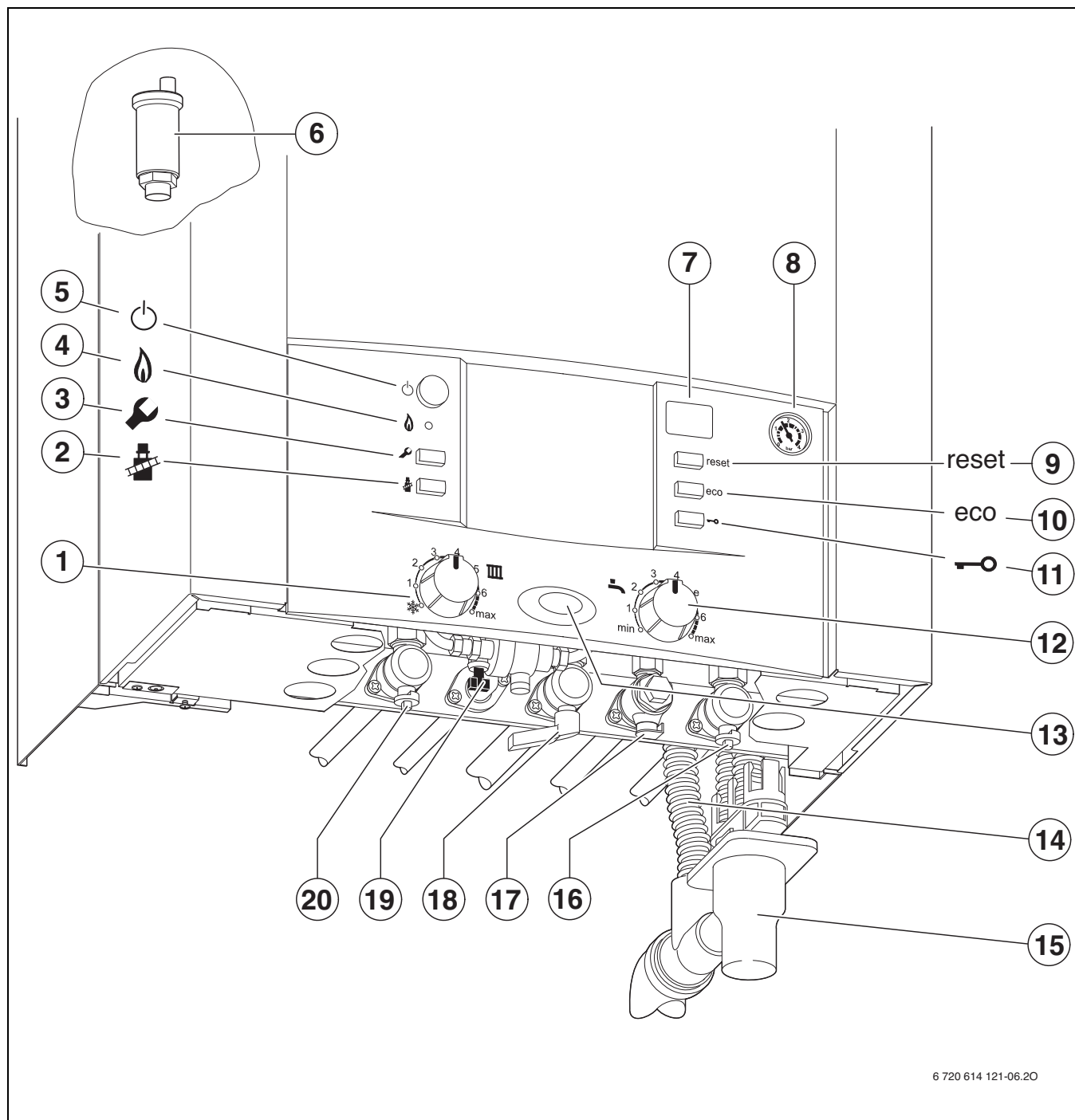
Pouze u otopných soustav s podlahovým vytápěním a přímým hydraulickým zapojením na kotel.



Obr. 23

Při sepnutí hlídače teploty se přeruší provoz vytápění a provoz teplé vody.

7 Uvedení do provozu



6 720 614 121-06.20

Obr. 24

- | | |
|---|-------------------------------|
| [1] Regulátor teploty topné vody na výstupu | [16] Kohout zpátečky vytápění |
| [2] Tlačítko „Kominik“ | [17] Kohout studené vody |
| [3] Tlačítko servis | [18] Plynový ventil (zavřený) |
| [4] Kontrolka provozu hořáku | [19] Zařízení pro doplňování |
| [5] Hlavní vypínač | [20] Kohout výstupu vytápění |
| [6] Automatický odvzdušňovač | |
| [7] Displej | |
| [8] Tlakoměr | |
| [9] Resetovací tlačítko | |
| [10] Tlačítko eco | |
| [11] Blokování tlačítek | |
| [12] Regulátor teploty teplé vody | |
| [13] Světelná LED indikující provoz | |
| [14] Hadice odvodu kondenzátu | |
| [15] Trychtýřový sifon (příslušenství) | |

7.1 Před uvedením do provozu



OZNÁMENÍ: Provoz bez vody v otopné soustavě může mít za následek poškození kotle!

- ▶ Kotel neprovozovat bez vody.

- ▶ Zkontrolujte zajištění mezi stratifikačním zásobníkem a plynovým nástěnným kotlem (→ kapitola 5.6.2).
- ▶ Nastavte přetlak expanzní nádoby na statickou výšku otopné soustavy (→ strana 28).
- ▶ Otevřete ventily otopných těles.
- ▶ Otevřete kohout studené vody (17).
- ▶ Kohout teplé vody ponechte otevřený, dokud nezačne vytékat voda.
- ▶ Otevřete kohout výstupu a zpátečky vytápění (poz. 16 a 20, obr. 24) a prostřednictvím vestavěného zařízení pro doplňování topný systém naplňte (poz. 19, obr. 24) na 1 - 2 bary a plnicí kohout uzavřete.
- ▶ Odvzdušněte otopná tělesa.
- ▶ Otopnou soustavu opět naplnit na 1-2 bar. Zkontrolujte způsob, těsnost a správnost provedení odtahu spalin.
- ▶ Ověřte, zda druh plynu uvedený na štítku kotle odpovídá plynu odebíranému.

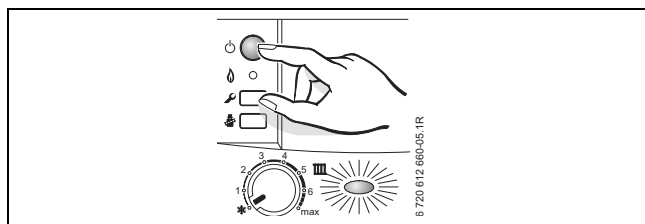
Seřízení na jmenovitý tepelný příkon není nutné.

- ▶ Otevřete plynový ventil (18).

7.2 Zapnutí/vypnutí kotle

Zapnutí

- ▶ Hlavním vypínačem zapněte přístroj. Světelná indikace provozu svítí modře a displej zobrazuje výstupní teplotu topné vody.



Obr. 25



Při prvním zapnutí se přístroj jednorázově odvzdušní. Za tím účelem se v intervalech zapíná a vypíná čerpadlo vytápění (cca po dobu 4 minut). Displej zobrazuje □□ střídavě s výstupní teplotou.

- ▶ Otevřete automatický odvzdušňovač (6) a po odvzdušnění jej opět uzavřete (→ str. 24).



Pokud se na displeji střídavě zobrazuje □□ a výstupní teplota, je v provozu program plnění sifonu (→ str. 32).

Vypnutí

- ▶ Hlavním vypínačem vypněte přístroj. Světelná indikace provozu zhasne.
- ▶ Pokud má být přístroj delší dobu mimo provoz: Dodržujte protizámrazovou ochranu (→ kapitola 7.8).

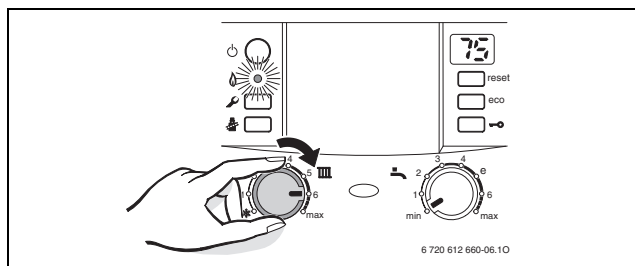
7.3 Zapnutí topného režimu

Náběhová teplota může být nastavena v rozmezí od 35 °C do cca. 90 °C.



U podlahového vytápění dbát na maximální dovolené náběhové teploty.

- ▶ Aby se max. výstupní teplota přizpůsobila topnému systému, otočte regulátor výstupní teploty □□□:
 - Podlahové vytápění, např. poloha **3** (cca. 50 °C)
 - Nízkoteplotní vytápění: poloha **6** (cca 75 °C)
 - Náběhové teploty do cca. 90 °C: pozice do **max**.



Obr. 26

Je-li v provozu hořák, svítí kontrolka **zeleně**.

Pozice	Teplota výstupní topné vody □□□
1	cca 35 °C
2	cca 43 °C
3	cca 50 °C
4	cca 60 °C
5	cca 67 °C
6	cca 75 °C
max	cca 90 °C

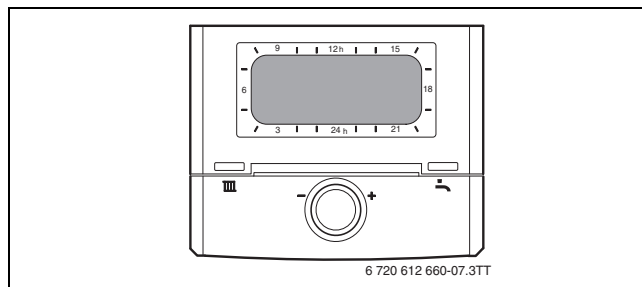
Tab. 8

7.4 Regulace topného režimu



Řiďte se návodem k obsluze příslušného regulátoru. V návodu je uvedeno,

- ▶ jak můžete nastavit druh provozu a topnou křivku u ekvitermních regulací řízených podle venkovních podmínek,
- ▶ jak můžete nastavit teplotu vytápěného prostoru,
- ▶ a jak můžete vytápět hospodárně a šetřit energii.




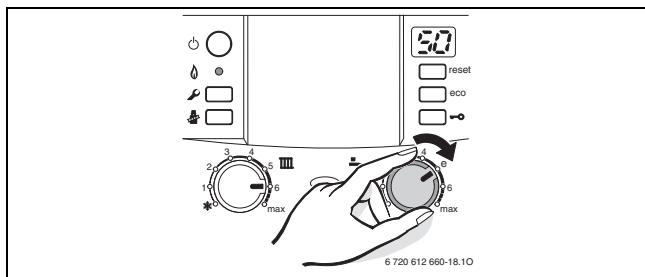
Obr. 27

7.5 Po uvedení do provozu


- ▶ Zkontrolujte přípojovací tlak plynu (→ strana 34).
- ▶ Zkontrolujte na hadici ze sifonu kondenzátu, zda kondenzát vytéká. Není-li tomu tak, je třeba hlavní vypínač vypnout (0) a opět zapnout (I). Tím se aktivuje program plnění sifonu (→ strana 32). Tento postup je třeba příp. vícekrát opakovat, dokud nebude kondenzát vytékat.
- ▶ Vyplňte protokol o uvedení do provozu (→ strana 45).
- ▶ Na plášť viditelně nalepte nálepku „Nastavení systému Heatronic“ (→ strana 29).

7.6 Nastavení teploty TV (teplé vody)

- ▶ Nastavte teplotu vody na regulátoru teploty teplé vody . Na displeji bliká po dobu 30 sekund nastavená teplota teplé vody.




Obr. 28




VAROVÁNÍ: Nebezpečí opaření!

- ▶ V normálním provozu nenastavujte teplotu vyšší jak 60 °C.

Regulátor teploty teplé vody 	Teplota vody
min	cca 15 °C (protizámrazová ochrana)
e	cca. 50 °C
max	cca 70 °C

Tab. 9



Abyste předešli zvýšenému ukládání vápníku a zarůstání, doporučujeme Vám při celkové tvrdosti vyšší než 15 °dH (stupeň tvrdosti III) nastavit teplotu zásobníku na méně než 55 °C.

Tlačítko eco

Stiskem tlačítka eco (dokud se nerozsvítí nebo nezhasne) lze volit mezi **komfortním a úsporným provozem.**

Komfortní provoz, tlačítko eco nesvítí (základní nastavení)

V komfortním provozu je stratifikační zásobník trvale udržován na nastavené teplotě.




Tím je zaručen maximální komfort teplé vody.

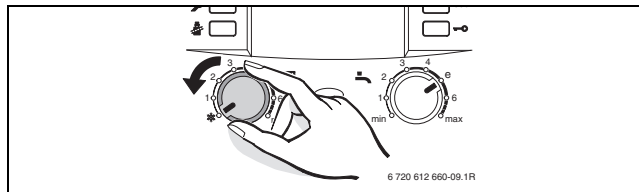
Úsporný provoz, svítí tlačítko eco

V úsporném provozu se dobití stratifikačního zásobníku uskutečňuje jen tehdy, došlo-li k většímu odběru teplé vody.


Méně časté nabíjení zásobníku znamená úsporu energie.

7.7 Letní provoz (pouze příprava teplé vody)

- ▶ Poznamenejte si polohu regulátoru výstupní teploty topné vody .
- ▶ Regulátor výstupní teploty topné vody  otočte zcela doleva . Oběhové čerpadlo vytápění a související topný program je vypnutý. Ohřev teplé vody a napájení regulace a spínacích hodin je zajištěno.




Obr. 29

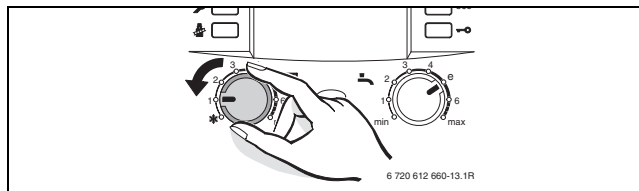


OZNÁMENÍ: Nebezpečí zamrznutí topného systému.

Další pokyny jsou uvedeny v návodu k obsluze regulátoru.

7.8 Ochrana proti zamrznutí

- ▶ Nechte přístroj zapnutý, regulátor výstupní teploty topné vody  nastavte minimálně do polohy 1.



Obr. 30


- ▶ Při vypnutém vytápění přimíchejte do topné vody prostředek proti zamrznutí (→ strana 16) a okruh teplé vody vypusťte.

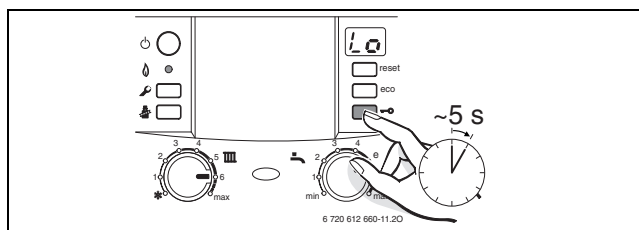
Další pokyny jsou uvedeny v návodu k obsluze regulátoru.

7.9 Blokování tlačítek - funkce Zámek

Blokování tlačítek působí na regulátor výstupní teploty topné vody, na regulátor teploty teplé vody a na všechna tlačítka kromě hlavního vypínače a kominického tlačítka.

Aktivace blokování tlačítek:

- ▶ Stiskněte tlačítko a počkejte, dokud se na displeji neobjeví .



Obr. 31

Vypnutí blokování tlačítek:

- ▶ Stiskněte tlačítko a počkejte, dokud se na displeji nezobrazí již jen výstupní teplota vytápění.

7.10 Poruchy

Všechny bezpečnostní, regulační a řídicí funkce jsou hlídány systémem Heatronic III.

Pokud během provozu nastane porucha, ozve se výstražný tón a bliká kontrolka indikující provoz.



Pokud stisknete některé tlačítko, výstražný tón se vypne.

Displej zobrazuje poruchu a resetovací tlačítko může blikat.

Bliká-li resetovací tlačítko:

- ▶ Stiskněte jej a podržte, dokud displej nezobrazí . Kotel se opět uvede do provozu a na displeji je zobrazena náběhová teplota.

Nebliká-li resetovací tlačítko:

- ▶ Kotel vypněte a opět zapněte. Kotel se opět uvede do provozu a na displeji je zobrazena výstupní teplota topné vody.

Pokud nelze poruchu odstranit:

- ▶ Zavolejte vyškolený autorizovaný servis a sdělte mu poruchu a data přístroje (→ strana 6).



Přehled poruch naleznete na straně 27.
Přehled zobrazení na displeji naleznete na straně 42.

7.11 Tepelná dezinfekce



U některých regulátorů vytápění lze tepelnou dezinfekci naprogramovat v určité pevně stanovené době, viz návod k obsluze příslušného regulátoru vytápění.

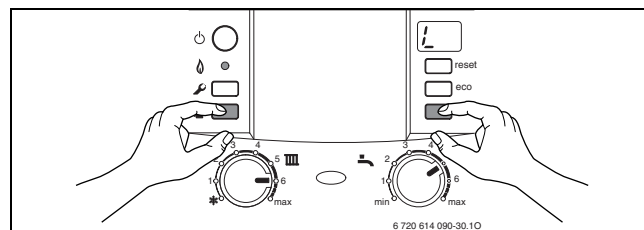
Tepelná dezinfekce by měla pokrýt celý systém teplé vody, včetně všech odběrných míst.



VAROVÁNÍ: Nebezpečí opaření!
Horká voda může způsobit těžká opaření.

- ▶ Tepelnou dezinfekci provádějte pouze mimo normální provozní dobu.

- ▶ Uzavřete místa odběru teplé vody.
- ▶ Upozorněte obyvatele na nebezpečí opaření.
- ▶ Kominické tlačítko a blokování tlačítek stiskněte současně a podržte tak dlouho, dokud displej nezobrazí .



Obr. 32

- ▶ Počkejte, dokud se nedosáhne maximální teploty.
- ▶ Potom postupně odebírejte teplou vodu z nejbližšího místa odběru až k nejvzdálenějšímu místu odběru tak dlouho, dokud po dobu 3 minut nebude vytékat voda horká 70 °C.

Poté, co byla teplota vody udržována po dobu 35 minut na 70 °C, je tepelná dezinfekce skončena.



Má-li se tepelná dezinfekce přerušit:

- ▶ Kotel vypněte a opět zapněte. Kotel se opět uvede do provozu a na displeji je zobrazena výstupní teplota topné vody.



VAROVÁNÍ: Nebezpečí opaření!
Horká voda může způsobit těžká opaření.

- ▶ Obsah zásobníku se po tepelné dezinfekci zase tepelnými ztrátami postupně ochladí na nastavenou teplotu teplé vody. Proto může být teplota teplé vody krátkodobě vyšší, než je nastavená teplota.

7.12 Ochrana blokování čerpadla



Tato funkce zabraňuje uváznutí čerpadla vytápění, nabíjecího čerpadla zásobníku a trojcestného ventilu po delší provozní přestávce.

Po každém vypnutí čerpadla probíhá měření času, aby se po 24 hodinách čerpadlo vytápění, nabíjecí čerpadlo zásobníku a trojcestný ventil krátce zapnuly.

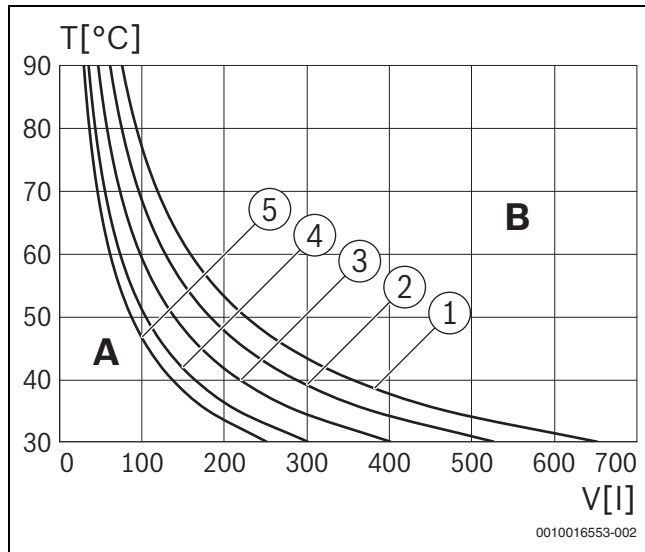
8 Individuální nastavení

8.1 Kontrola objemu expanzní nádoby

Následující diagramy umožňují přibližný odhad, zda vestavěná expanzní nádoba dostačuje, nebo zda je potřebná dodatečná expanzní nádoba (ne pro podlahové vytápění).

Pro zobrazené charakteristiky byly zohledněny následující klíčové údaje:

- 1 % určeného množství vody v expanzní nádobě nebo 20 % jmenovitého objemu v expanzní nádobě
- Rozdíl pracovního přetlaku pojistného ventilu 0,5 bar
- Přetlak expanzní nádoby odpovídá statické výšce soustavy nad kotlem
- Maximální provozní přetlak: 3 bar



Obr. 33

- [1] Přetlak 0,5 bar
- [2] Přetlak 0,75 bar (Nastavení ze závodu)
- [3] Přetlak 1,0 bar
- [4] Přetlak 1,2 bar
- [5] Přetlak 1,3 bar

- A Pracovní rozsah expanzní nádoby
- B Potřeba dodatečné expanzní nádoby
- T Výstupní teplota
- V Objem zařízení v litrech

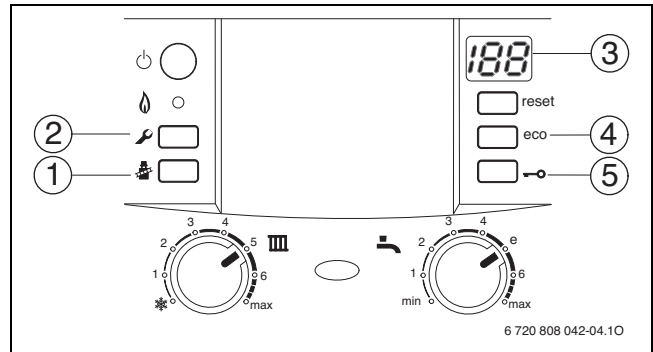
- ▶ V hraniční oblasti: Přesnou velikost nádoby zjistíte. Dodržujte předpisy platné ve vlastní zemi.
- ▶ Pokud průsečík leží vpravo vedle křivky: Je nutno instalovat dodatečnou expanzní nádobu.

8.2 Nastavení jednotky Heatronic

8.2.1 Obsluha řídicí jednotky Heatronic

Heatronic umožňuje komfortní nastavení a kontrolu mnoha funkcí kotle. Popis se omezuje na nejdůležitější servisní funkce.

Podrobné údaje o diagnostice/odstraňování poruch a kontrole funkcí, jakož i o servisních funkcích najdete v servisním návodu pro servisního technika.






Obr. 34 Přehled ovládacích prvků

- [1] Tlačítko „Kominik“
- [2] Tlačítko servis
- [3] Displej
- [4] Tlačítko eco, Servisní funkce „nahoru“
- [5] Blokování tlačítek, Servisní funkce „dolů“

Volba servisních funkcí

Servisní funkce jsou rozděleny do dvou úrovní: **1. úroveň** zahrnuje servisní funkce **do 7.F**, **2. úroveň** zahrnuje servisní funkce **od 8.A**.





Pro vyvolání servisní funkce 1. úrovně:

- ▶ Tiskněte servisní tlačítko  tak dlouho, dokud se nerozsvítí. Displej zobrazuje např. 1.A.
- ▶ Blokování tlačítek nebo tlačítko eco tiskněte tak dlouho, dokud se nezobrazí požadovaná servisní funkce.
- ▶ Stiskněte kominické tlačítko  a uvolněte je. Kominické tlačítko  svítí a displej zobrazuje charakteristické číslo zvolené servisní funkce.

Servisní funkce	Ukazatel	Strana
Maximální tepelný výkon	1.A	30
Výkon teplé vody	1.b	30
Charakteristické pole čerpadla	1.C	30
Charakteristická křivka čerpadla	1.d	31
Způsob spínání čerpadla	1.E	31
Max. teplota výstupní topné vody	2.b	31
Odvzdušňovací funkce	2.C	31
Automatická taktovací uzávěra	3.A	31
Omezení počtu startů	3.b	31
Diference spínání	3.C	31
Výstražný tón	4.d	31
Program plnění sifónu	4.F	32
Vynulování inspekčního intervalu	5.A	32
Nastavení kanálu spínacích hodin	5.C	32
Zobrazení inspekce	5.F	32
Vyvolání naposledy uložené poruchy	6.A	32
Světelná indikace provozu	7.A	32
Připojení externích čidel teploty na výstupu (např. termohydraulický rozdělovač)	7.d	32
Aktivace nabíjecího čerpadla zásobníku pro cirkulaci	0.A	32

Tab. 10 Servisní funkce 1. úrovně

Pro vyvolání servisní funkce 2. úrovně:

- ▶ Tiskněte servisní tlačítko  tak dlouho, dokud se nerozsvítí.
- ▶ Stiskněte současně blokování tlačítek a tlačítko eco a podržte je 3 sekundy stisknuté (displej zobrazuje ) , dokud displej neukáže číslici.písmeno, např. 8.A .
- ▶ Blokování tlačítek nebo tlačítko eco tiskněte tak dlouho, dokud se nezobrazí požadovaná servisní funkce.
- ▶ Stiskněte kominické tlačítko  a uvolněte je. Kominické tlačítko  svítí a displej zobrazuje charakteristické číslo zvolené servisní funkce.

Servisní funkce	Ukazatel	Strana
Vrácení přístroje (Heatronic III) do základního nastavení	8.E	32

Tab. 11 Servisní funkce 2. úrovně



Nastavení hodnoty

- ▶ Blokování tlačítek nebo tlačítko eco tiskněte tak dlouho, dokud se nezobrazí požadovaná hodnota servisní funkce.
- ▶ Hodnotu poznamenat na příloženou samolepku „Nastavení Heatronic“ a nalepit na viditelné místo.



Obr. 35


Uložení hodnoty

- ▶ Kominické tlačítko  tiskněte tak dlouho, dokud displej nezobrazí .



Po 15 minutách bez stisknutí tlačítka se servisní rovina automaticky opustí.

Opuštění servisní funkce bez uložení hodnoty

- ▶ Stiskněte krátce kominické tlačítko  . Kominické tlačítko  zhasne.

8.2.2 Tepelný výkon (Servisní funkce 1.A)

Některé plynárenské společnosti stanovují základní cenu v závislosti na výkonu provozovaných zařízení.

Tepelný výkon lze omezit v procentech mezi minimálním a maximálním jmenovitým tepelným výkonem na specifickou potřebu tepla.



I při omezeném tepelném výkonu je při přípravě teple vody k dispozici maximální jmenovitý tepelný výkon.

Základní nastavení je maximální jmenovitý tepelný výkon

Typ zařízení	Indikace na displeji
ZWSB 22/28-3 E ...	79

Tab. 12

- ▶ Zvolte servisní funkci 1.A.
- ▶ Tepelný výkon v kW a příslušné charakteristické číslo získáte z tabulek nastavení (→ str. 44).
- ▶ Nastavte požadované číslo.
- ▶ Změřit průtokové množství plynu a porovnat s údaji k zobrazenému číslu. Při odchylkách číslo korigovat!
- ▶ Uložte požadované číslo.
- ▶ Nastavený tepelný výkon zaznamenejte na přiloženou nálepku „Nastavení systému Heatronic“ (→ strana 29).
- ▶ Servisní funkce opusťte. Displej opět zobrazuje výstupní teplotu.

8.2.3 Výkon teplé vody (Servisní funkce 1.b)

Výkon teplé vody lze mezi minimálním jmenovitým tepelným výkonem a maximálním jmenovitým tepelným výkonem pro ohřev teplé vody nastavit na přenášený výkon zásobníku teplé vody.

Základní nastavení je maximální jmenovitý tepelný výkon teplé vody: 100.

- ▶ Zvolte servisní funkci 1.b.
- ▶ Výkon teplé vody v kW a příslušné charakteristické číslo získáte z tabulek nastavení (→ str. 44).
- ▶ Nastavte požadované číslo.
- ▶ Změřit průtokové množství plynu a porovnat s údaji k zobrazenému číslu. Při odchylkách číslo korigovat!
- ▶ Uložte požadované číslo.
- ▶ Nastavený výkon teplé vody zaznamenejte na přiloženou nálepku „Nastavení jednotky Heatronic“ (→ str. 29).
- ▶ Servisní funkce opusťte. Displej opět zobrazuje výstupní teplotu.

8.2.4 Pole charakteristik čerpadla (Servisní funkce 1.C)

Charakteristické pole čerpadla informuje o tom, jak je čerpadlo vytápění řízeno. Čerpadlo vytápění spíná přitom tak, aby bylo dodrženo zvolené charakteristické pole čerpadla.

Změna charakteristiky je smysluplná tehdy, když pro zajištění nutného oběhového množství vody postačí menší zbytková dopravní výška.

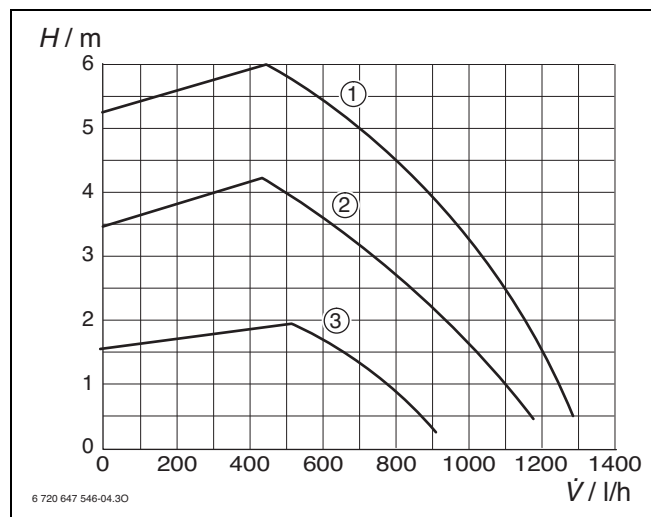


- ▶ Pro co nejvyšší úsporu energie a maximální snížení hluku nastavte nízkou charakteristiku čerpadla.

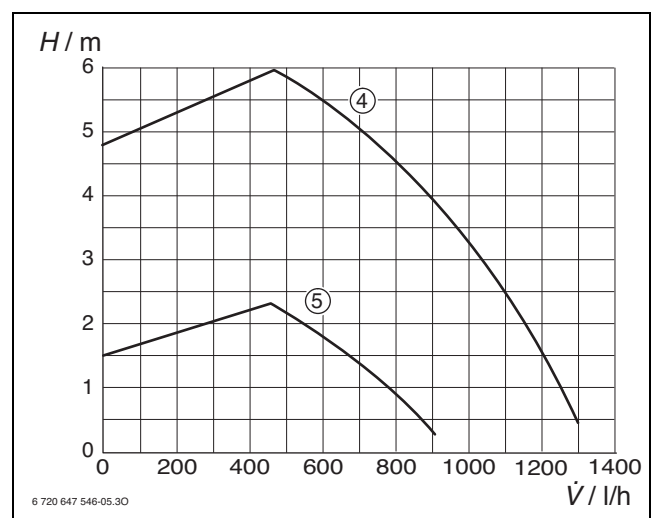
Jako charakteristické pole čerpadla lze zvolit:

- 0 Charakteristika čerpadla nastavitelná, servisní funkce 1.d (→ str. 31)
- 1 Konstantní tlak vysoký
- 2 Konstantní tlak střední
- 3 Konstantní tlak nízký
- 4 Proporcionální tlak vysoký
- 5 Proporcionální tlak nízký

Základní nastavení: 4



Obr. 36 Konstantní tlak



Obr. 37 Proporcionální tlak

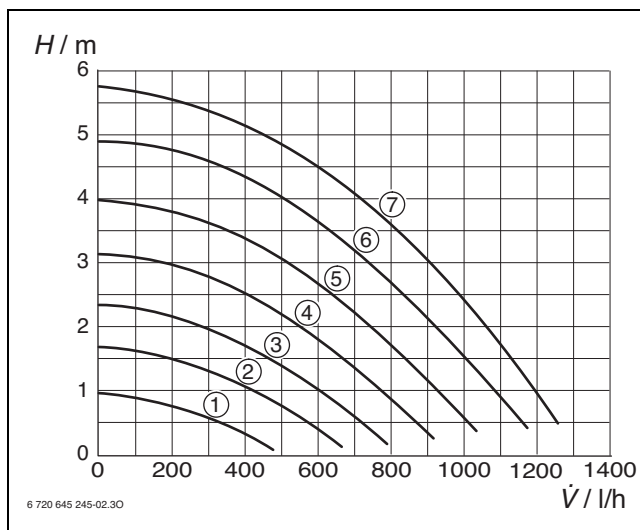
Legenda k obr. 36 až 37:

- [1]-[5] Charakteristické pole čerpadla
- H zbytková dopravní výška
- \dot{V} množství cirkulační vody

8.2.5 Charakteristika čerpadla (Servisní funkce 1.d)

Tato servisní funkce odpovídá spínači otáček čerpadla a je aktivní pouze tehdy, byla-li zvolena při charakteristickém poli čerpadla (servisní funkce 1.C) 0.

Základní nastavení: 7.



Obr. 38 Charakteristické křivky čerpadla

Legenda k obr. 38:

- [1]-[7] Charakteristické křivky čerpadla
H zbytková dopravní výška
V množství cirkulační vody

8.2.6 Způsob spínání čerpadla pro topný režim (Servisní funkce 1.E)



Při připojení čidla venkovní teploty pro ekvitermní regulátor se automaticky nastaví způsob spínání čerpadla 4.

- **Způsob spínání čerpadla 0 (automatický provoz, základní nastavení):**
BUS regulátor řídí čerpadlo vytápění.
- **Způsob spínání čerpadla 1 (v Německu a Švýcarsku nepřipustné):**
Pro topný systém bez regulace.
Regulátor výstupní teploty spíná čerpadlo vytápění. Při potřebě tepla se spouští čerpadlo vytápění a hořák.
- **Způsob spínání čerpadla 2:**
Pro topný systém s regulátorem teploty prostoru - připojení na 1, 2, 4 (24 V).
- **Způsob spínání čerpadla 3:**
Čerpadlo vytápění běží trvale (výjimky: Viz návod k obsluze regulátoru vytápění).
- **Způsob spínání čerpadla 4:**
Inteligentní odpojování čerpadla vytápění u topného systému s ekvitermním regulátorem. Čerpadlo vytápění se spíná jen v případě potřeby.

8.2.7 Maximální výstupní teplota topné vody (Servisní funkce 2.b)

Maximální náběhová teplota může být nastavena v rozmezí od 35 °C do 88 °C.

Nastavení z výrobního podniku je 88 °C.

8.2.8 Odvzdušňovací funkce (Servisní funkce 2.C)



Při prvním zapnutí se přístroj jednorázově odvzdušní. Za tím účelem se v intervalech zapíná a vypíná čerpadlo vytápění (cca po dobu 4 minut).
Displej zobrazuje $\square \square$ střídavě s výstupní teplotou topné vody.



Po údržbářských pracích může být funkce odvzdušnění zapnuta.

Možná nastavení jsou:

- **0:** Odvzdušňovací funkce vypnuta
- **1:** Odvzdušňovací funkce je zapnuta a po provedení je automaticky vrácena na **0**.
- **2:** Odvzdušňovací funkce je trvale zapnuta a není vrácena na **0**.

Nastavení z továrny je 1.

8.2.9 Automatické omezení počtu startů (Servisní funkce 3.A)

Při připojení regulátoru řízeného povětrnostními podmínkami se automaticky přizpůsobí omezení počtu startů. Pomocí servisní funkce 3.A lze vypnout automatické přizpůsobení omezení počtu startů. To může být nutné u nevhodně dimenzovaných topných systémů. Při vypnutém přizpůsobení omezení počtu startů je třeba, aby omezení počtu startů bylo nastaveno pomocí servisní funkce 3.b (→ str. 31).

Základní nastavení je 1 (zapnuto).

8.2.10 Blokování časových impulzů (Servisní funkce 3.b)

Tato funkce je aktivní pouze tehdy, je-li automatické omezení počtu startů (servisní funkce 3.A) vypnuté.



Při připojení regulátoru vytápění řízeného podle venkovního čidla není zapotřebí žádné nastavení na přístroji.
Regulátor vytápění optimalizuje blokování časových impulzů.

Omezení počtu startů lze nastavit od 0 minut do 15 minut.

Základní nastavení jsou 3 minuty.

Při 0 je načítání časových impulzů vypnuto.

Nejkratší možné časové rozmezí spínání činí 1 minutu (doporučené u jednotrubkových a vzduchových vytápění).

8.2.11 Diference spínání (Servisní funkce 3.C)

Tato funkce je aktivní pouze tehdy, je-li automatické omezení počtu startů (servisní funkce 3.A) vypnuté.



Při připojení regulátoru vytápění řízeného podle venkovního čidla není zapotřebí žádné nastavení na přístroji.
Regulátor vytápění přebírá toto nastavení.

Diference spínání je přípustná odchylka od požadované výstupní teploty. Lze ji nastavit v krocích po 1 K. Nejnižší výstupní teplota je 35 °C.

Spínací diferenci lze nastavit od 0 do 30 K.

Základní nastavení je 10 K.

8.2.12 Výstražný tón (Servisní funkce 4.d)

V případě poruchy se ozve výstražný tón. Pomocí servisní funkce 4.d lze výstražný tón vypnout.


Základní nastavení je 1 (zapnuto).

8.2.13 Program plnění sifonu (Servisní funkce 4.F)

Program plnění sifonu zajišťuje, že sifon kondenzátu bude po instalaci nebo po delší provozní výluce kotle naplněn.

Program plnění sifonu se aktivuje, pokud:


- se kotel zapne hlavním vypínačem
- nebyl hořák nejméně 28 dnů v provozu
- dojde k přepnutí mezi letním a zimním režimem

Při dalším požadavku tepla pro provoz vytápění nebo zásobníku je přístroj udržován po dobu 15 minut na malém tepelném výkonu. Program plnění sifonu zůstane v činnosti tak dlouho, dokud není dosaženo 15 minut při sníženém tepelném výkonu. Na displeji se střídavě objeví  a výstupní teplota.

Základní nastavení je 1: Program plnění sifonu s nejnižším tepelným výkonem.

Charakteristické číslo 2: Program plnění sifonu s nejnižším nastaveným tepelným výkonem.


Charakteristické číslo 0: Program plnění sifonu je vypnutý.



VAROVÁNÍ: při nenaplněném sifonu kondenzátu mohou unikát spaliny!

- ▶ Program plnění sifonu vypínat pouze při údržbářských pracích.
- ▶ Po ukončení údržbářských prací bezpodmínečně program plnění sifonu opět zapnout.

8.2.14 Vynulování inspekce (Servisní funkce 5.A)

Pomocí této funkce můžete po provedené inspekci/údržbě údaj  na displeji vynulovat.

Nastavení 0.

8.2.15 Změna použití kanálu u 1kanalových spínacích hodin (Servisní funkce 5.C)


Pomocí této servisní funkce můžete měnit použití kanálu od vytápění k teplé vodě.

Možná nastavení jsou:

- **0:** 2kanalové (vytápění a teplá voda)
- **1:** 1kanalové vytápění
- **2:** 1kanalové teplá voda


Základní nastavení je 0.

8.2.16 Zobrazení inspekce (Servisní funkce 5.F)

Pomocí této servisní funkce můžete nastavovat počet měsíců, po němž se na displeji střídavě zobrazuje  (inspekce) a výstupní teplota.

Počet měsíců lze nastavovat v rozmezí 0 až 72.

Základní nastavení je 0 (neaktivní).



Zobrazí-li se na displeji **U0**, byla tato funkce na regulátoru již nastavena.

8.2.17 Vyzvání naposled uložené poruchy (Servisní funkce 6.A).

Pomocí této servisní funkce můžete vyzvat naposledy uloženou poruchu.

8.2.18 Připojení externích čidel teploty na výstupu např. termohydraulický rozdělovač (Viz servisní funkce 7.d)

Ze základního nastavení je připojení automaticky jednorázově identifikováno, nemusíte nic nastavovat.



Pokud se připojené čidlo teploty na výstupu opět odpojí, upravte základní nastavení opět na 0.

Možná nastavení jsou:

- **0:** Základní nastavení
- **1:** Připojení externích čidel teploty na výstupu na jednotku Heatronic III.
- **2:** Připojení externích čidel teploty na výstupu na IPM1 nebo IPM2.

8.2.19 Světelná indikace provozu (Servisní funkce 7.A)

Při zapnutém přístroji svítí LED světlo indikující provoz. Pomocí servisní funkce 7. A můžete tuto indikaci vypnout. V případě poruchy i přes vypnutí v servisní funkci 7.A světelná LED indikuje poruchu.

Základní nastavení je 1 (zapnuto).

8.2.20 Aktivace nabíjecího čerpadla zásobníku pro cirkulaci (Servisní funkce 0.A)






Pokud se namontuje příslušenství připojení cirkulace č. 1191, může být nabíjecí čerpadlo zásobníku regulátorem vytápění s cirkulačním programem aktivováno souběžně jako cirkulační čerpadlo.

Při nastavení 1 (aktivní) běží čerpadlo souběžně s nabíjecím provozem zásobníku také tehdy, je-li v cirkulačním programu regulátoru vytápění zapnutá cirkulace.

Základní nastavení je 0 (neaktivní).

8.2.21 Vracení přístroje (Heatronic III) do základního nastavení (Servisní funkce 8.E)

Pomocí této servisní funkce můžete přístroj vrátit do základního nastavení. Všechny změněné servisní funkce se vrátí do základního nastavení.

- ▶ Tiskněte servisní tlačítko  tak dlouho, dokud se nerozsvítí. Displej zobrazuje např. 1.A.
 - ▶ Stiskněte současně tlačítko eco a blokování tlačítek a držte je, dokud se neobjeví např. 8.A.
 - ▶ Pomocí tlačítka eco nebo pomocí blokování tlačítek zvolte servisní funkci **8.E**.
 - ▶ Stiskněte kominické tlačítko  a uvolněte je. Kominické tlačítko  svítí a displej zobrazuje **00**.
 - ▶ Kominické tlačítko  tiskněte tak dlouho, dokud displej nezobrazí .
- Všechna nastavení se vynulují a přístroj se spustí opět v základním nastavení.
- ▶ Nastavené servisní funkce nastavte opět podle nálepky „Nastavení jednotky Heatronic“.

9 Seřízení plynu

Nastavení přístrojů na zemní plyn odpovídá EE-H.



Nastavení na jmenovité tepelné zatížení a minimální tepelné zatížení není nutné.

Poměr plynu a vzduchu smí být nastaven prostřednictvím měření CO₂ nebo O₂ při maximálním jmenovitém tepelném výkonu a minimálním jmenovitém tepelném výkonu pomocí elektronického měřicího přístroje - analyzátoru spalin.

Uzpůsobování na různá příslušenství odtahu spalin škrtkící clonou a náporovým plechem není nutné.

Zemní plyn

- Přístroje **skupiny zemního plynu 2E (2H)** jsou z výrobního závodu nastaveny na wobbe index 15 kWh/m³ a 20 mbar připojovacího přetlaku a zaplombovány.

Kapalný plyn

- Přístroje na zkapalněný plyn jsou nastaveny na připojovací přetlak 50 mbar.

9.1 Přestavba na jiný druh plynu

Dodat lze tyto přestavbové sady na jiný druh plynu:

Kotel	Přestavba na	Obj. č.
ZWSB 22/28-3 E	Kapalný plyn	8 716 763 572 0
	Zemní plyn	8 716 763 573 0

Tab. 13



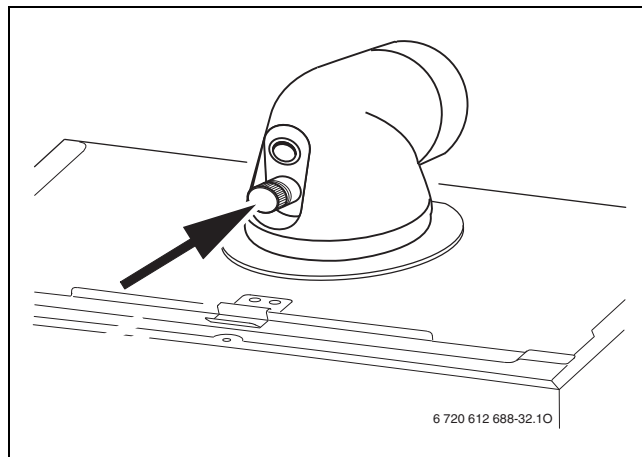
NEBEZPEČÍ: Exploze!

- ▶ Před započítím prací na dílech vedoucích plyn zavřete plynový ventil.
- ▶ Po ukončení prací na dílech vedoucích plyn proveďte zkoušku těsnosti.

- ▶ Přestavbovou sadu namontujte podle přiloženého montážního návodu.
- ▶ Po každé přestavbě nastavte poměr plyn-vzduch (CO₂ nebo O₂) (→ kapitola 9.2).
- ▶ Po ukončení práce, označte vše potřebné na štítku kotle, aby bylo zřejmé na jaký druh plynu může být provozován.

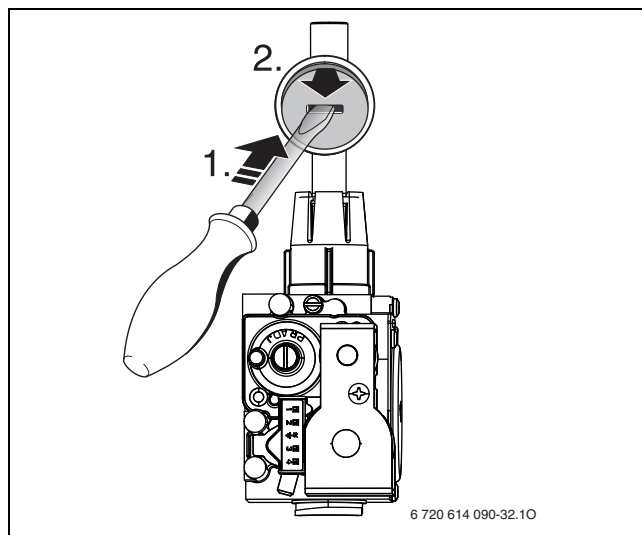
9.2 Nastavení poměru plyn-vzduch (CO₂ nebo O₂)

- ▶ Hlavním vypínačem vypněte přístroj.
- ▶ Sejměte kryt (→ strana 21).
- ▶ Hlavním vypínačem zapněte přístroj.
- ▶ Odstraňte uzavírací zátku na měřicím hrdle spalin.
- ▶ Sondu spalin zasuňte asi 85 mm do měřicího hrdla spalin a místo měření utěsněte.



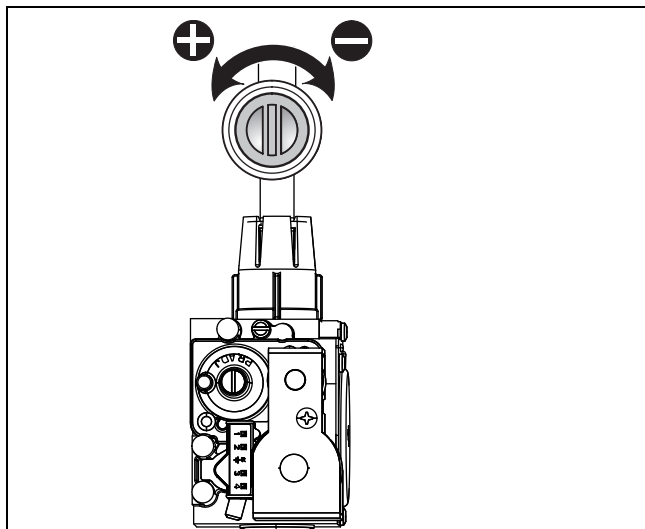
Obr. 39

- ▶ Tiskněte kominické tlačítko tak dlouho, dokud se nerozsvítí. Displej zobrazuje výstupní teplotu střídavě s = **maximálně nastavený tepelný výkon**.
- ▶ Stiskněte krátce kominické tlačítko . Displej zobrazuje aktuální výstupní teplotu střídavě s = **maximální jmenovitý tepelný výkon**.
- ▶ Strhněte plombu na tlumivce přívodu plynu a odstraňte ji.



Obr. 40

- ▶ Na clonce plynu stavěcím šroubem nastavte podle tabulky hodnotu CO₂ nebo O₂ pro maximální jmenovitý tepelný výkon.



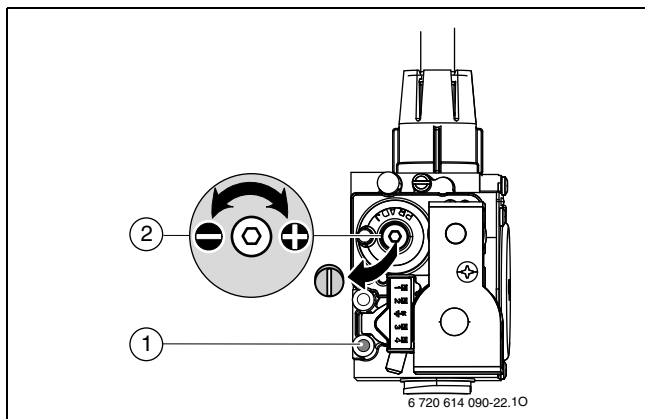
Obr. 41

Druh plynu	max. jmenovitý tepelný výkon		min. jmenovitý tepelný výkon	
	CO ₂	O ₂	CO ₂	O ₂
Zemní plyn H (23)	9,3 % - 9,7 %	4,3 % - 3,6 %	8,4 % - 8,9 %	5,9 % - 5,0 %
Zkapalněný plyn (propan ¹⁾) (31)	10,4 % - 10,8 %	5,1 % - 4,4 %	9,8 % - (max-0,6 %) ²⁾	6,0 % - (max+0,8 %) ³⁾
Zkapalněný plyn (butan) (31)	12,0 % - 12,5 %	3,0 % - 2,4 %	11,3 % - (max-0,6 %) ²⁾	4,0 % - (max+0,8 %) ³⁾

Tab. 14

- 1) Standardní hodnota pro zkapalněný plyn u stacionárních nádrží do obsahu 15 000 l
- 2) Obsah CO₂ musí být minimálně o 0,6 % nižší než hodnota CO₂ naměřená při maximálním jmenovitém tepelném výkonu.
- 3) Obsah O₂ musí být minimálně o 0,8 % vyšší než hodnota O₂ naměřená při maximálním jmenovitém tepelném výkonu.

- ▶ Stiskněte krátce kominické tlačítko . Displej zobrazuje výstupní teplotu střídavě s = **maximální jmenovitý tepelný výkon**.
- ▶ Změřte hodnotu CO₂ nebo O₂.
- ▶ Ze stavěcího šroubu plynové armatury odstraňte plombu a nastavte hodnotu CO₂ nebo O₂ pro minimální jmenovitý tepelný výkon.



Obr. 42

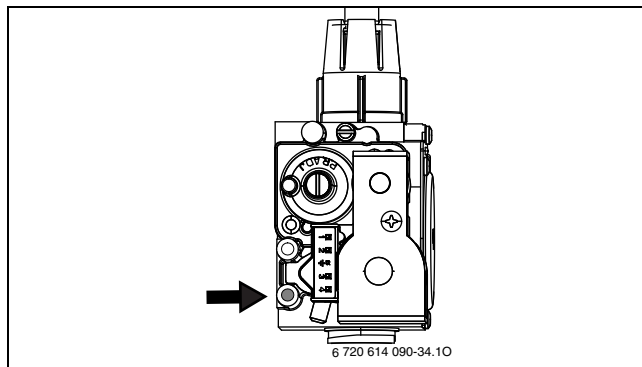
- [1] Měřicí nátrubek pro měření připojovacího tlaku plynu
 [2] Stavěcí šroub pro min. množství plynu

- ▶ Znovu zkontrolujte nastavení při jmenovitém tepelném výkonu a minimálním jmenovitém tepelném výkonu a příp. doseřídít.

- ▶ Stiskněte kominické tlačítko tolikrát, dokud nezhasne. Displej opět zobrazuje výstupní teplotu.
- ▶ Hodnoty CO₂ nebo O₂ poznamenejte do protokolu o uvedení do provozu.
- ▶ Z měřicího hrdla spalín odstraňte sondu spalín a namontujte uzavírací zátku.
- ▶ Zaplombujte plynovou armaturu a škrťací ventil.
- ▶ Odstraňte nálepkou pro nastavení EE.

9.3 Zkontrolujte připojovací přetlak plynu

- ▶ Vypněte zařízení a uzavřete kohout plynu.
- ▶ Odšroubujte šroub na měřicím hrdle pro připojovací přetlak plynu a připojte přístroj na měření tlaku.



Obr. 43

- ▶ Otevřete plynový ventil a zapněte přístroj.
- ▶ Tiskněte kominické tlačítko tak dlouho, dokud se nerozsvítí. Displej zobrazuje výstupní teplotu střídavě s = **maximálně nastavený tepelný výkon**.
- ▶ Stiskněte krátce kominické tlačítko . Displej zobrazuje aktuální výstupní teplotu střídavě s = **maximální jmenovitý tepelný výkon**.
- ▶ Podle tabulky zkontrolujte potřebný připojovací průtočný tlak.

Druh plynu	Jmenov. tlak [mbar]	Přípustné rozmezí tlaků při max. jmenovitém tepelném výkonu [mbar]
Zemní plyn H (23)	20	17 - 25
Zkapalněný plyn (propan ¹⁾)	30 50	25 - 35 42,5 - 57,5
Zkapalněný plyn (butan)	30 50	25 - 35 42,5 - 57,5

Tab. 15

- 1) Standardní hodnota pro zkapalněný plyn u stacionárních nádrží do obsahu 15 000 l




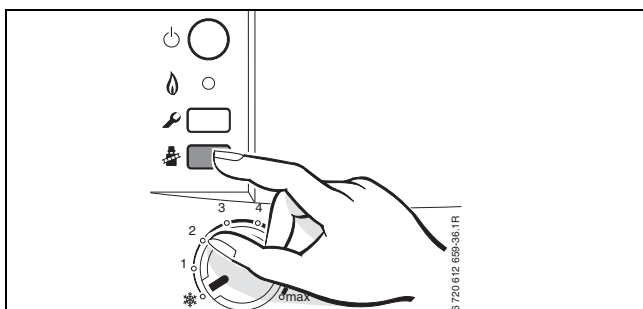
Pod nebo nad těmito hodnotami se nesmí zařízení uvádět do provozu. Je nutné zjistit příčinu a závadu odstranit. Není-li toto možné, kotel ze strany plynu uzavřete a informujte plynárnu.

- ▶ Stiskněte kominické tlačítko tolikrát, dokud nezhasne. Displej opět zobrazuje výstupní teplotu.
- ▶ Vypněte přístroj, zavřete plynový ventil, sejmete přístroj na měření tlaku a utáhněte šroub.
- ▶ Namontujte opět opláštění.




10 Měření emisí

10.1 Kominické tlačítko

Stiskem kominického tlačítka  do doby než se rozsvítí lze zvolit následující výkony přístroje:



Obr. 44

-  = **maximálně nastavený tepelný výkon**
-  = **maximální jmenovitý tepelný výkon**
-  = **minimální jmenovitý tepelný výkon**




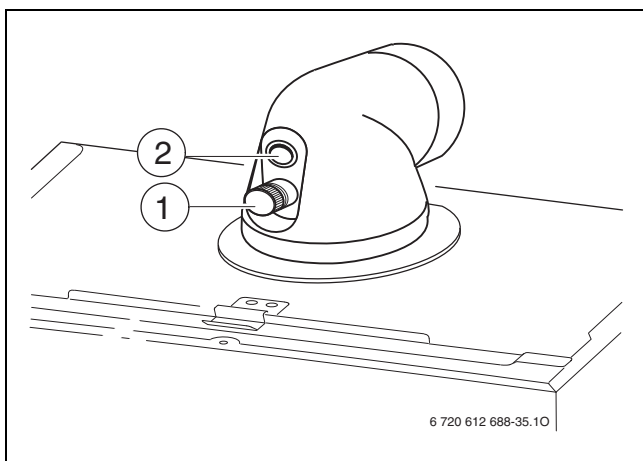
Pro měření hodnot máte k dispozici 15 minut. Potom mód Kominik* opět přepne na normální provoz.

10.2 Zkouška těsnosti spalinné cesty

Měření O_2 nebo CO_2 ve spalovacím vzduchu.

Pro měření použijte sondu spalin s kruhovou šterbinou.

- ▶ Odstraňte uzavírací zátku na měřicím hrdle spalovacího vzduchu (2) (→ obrázek 45).
- ▶ Sondu spalin zasuňte do hrdla a místo měření utěsněte.
- ▶ Kominickým tlačítkem zvolte  = **maximální jmenovitý tepelný výkon**.





Obr. 45

- ▶ Měřit hodnotu O_2 a CO_2 .
- ▶ Znovu namontovat uzavírací zátku.

10.3 Měření CO ve spalinách

Pro měření použijte sondu spalin s více otvory.

- ▶ Odstraňte uzavírací zátku na měřicím hrdle spalin (1) (→ obr. 45).
- ▶ Sondu spalin zasuňte do hrdla až na doraz a místo měření utěsněte.
- ▶ Kominickým tlačítkem zvolte  = **maximální jmenovitý tepelný výkon**.
- ▶ Změřte hodnoty CO.
- ▶ Stiskněte kominické tlačítko  tolikrát, dokud nezhasne. Displej opět zobrazuje výstupní teplotu.
- ▶ Namontujte opět uzavírací zátku.

11 Ochrana životního prostředí a likvidace odpadu

Ochrana životního prostředí je podniková zásada skupiny Bosch.

Kvalita výrobků, hospodárnost provozu a ochrana životního prostředí jsou rovnocenné cíle. Zákony a předpisy týkající se ochrany životního prostředí jsou přísně dodržovány.

K ochraně životního prostředí používáme s důrazem na hospodárnost nejlepší možnou technologii a materiály.

Balení

Obaly, které používáme, jsou v souladu s recyklačními systémy příslušných zemí zaručujícími jejich optimální opětovné využití. Všechny použité obalové materiály jsou šetrné vůči životnímu prostředí a lze je znovu zužitkovat.

Starý přístroj

Staré přístroje obsahují hodnotné materiály, které lze recyklovat. Konstrukční skupiny lze snadno oddělit. Plasty jsou označeny. Takto lze rozdílné konstrukční skupiny rozřadit a provést jejich recyklaci nebo likvidaci.

Stará elektrická a elektronická zařízení



Tento symbol znamená, že výrobek nesmí být likvidován spolu s ostatními odpady a je nutné jej odevzdat do sběrných míst ke zpracování, sběru, recyklaci a likvidaci.

Symbol platí pro země, které se řídí předpisy o elektronickém odpadu, např. "Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních". Tyto předpisy stanovují rámcové podmínky, které platí v jednotlivých zemích pro vrácení a recyklaci odpadních elektrických zařízení.

Jelikož elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné látky, je nutné je uvědoměle recyklovat, aby se minimalizovaly škody na životním prostředí a nebezpečí pro lidské zdraví. Recyklace kromě toho přispívá elektronického odpadu k ochraně přírodních zdrojů.

Pro další informace o ekologické likvidaci odpadních elektrických a elektronických zařízení se obraťte na příslušné úřady v dané zemi, na firmy zabývající se likvidací odpadů nebo na prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili.

Další informace najdete zde:

www.weee.bosch-thermotechnology.com/

12 Prohlídka/údržba

Aby spotřeba plynu a zatížení životního prostředí zůstaly po dlouhou dobu co možná nejnižší, doporučujeme uzavřít se schváleným servisním partnerem smlouvu o provádění pravidelných prohlídek a údržby jednou za rok případně podle potřeby.



Podrobné údaje o diagnostice/odstraňování poruch a kontrole funkcí najdete v servisním návodu pro vyškoleného servisního technika.



NEBEZPEČÍ: Exploze!

- ▶ Před započatím prací na dílech vedoucích plyn zavřete plynový ventil.
- ▶ Po ukončení prací na dílech vedoucích plyn proveďte zkoušku těsnosti.



NEBEZPEČÍ: v důsledku otravy!

- ▶ Po ukončení prací na dílech vedoucích spaliny proveďte zkoušku těsnosti.



NEBEZPEČÍ: Úrazu elektrickým proudem!

- ▶ Před pracemi na elektrické instalaci vždy odpojte kotel od elektrické sítě (pojistka, jistič).

Heatronic III

Je-li konstrukční součást vadná, zobrazí se na displeji porucha.

Všechny bezpečnostní, regulační a řídicí funkce jsou hlídány systémem Heatronic III.



OZNÁMENÍ: Vytékající voda může řídicí panel systému Heatronic III poškodit.

- ▶ Před započatím prací na dílech vedoucích vodu řídicí jednotku zakryjte.

Důležitá upozornění



Přehled poruch je uveden v tabulce na str. 43.

- Jsou potřeba tyto měřicí přístroje:
 - Elektronický měřič - analyzátor spalin pro CO₂, O₂, CO a teplotu spalin
 - Tlakoměr 0 - 30 mbar (rozlišení minim. 0,1 mbar)
- Speciální nástroje nejsou potřeba.
- ▶ Použijte tepelně vodivou pastu 8 719 918 658 0.
- ▶ Používejte předepsaná maziva.
- ▶ Při servisní činnosti je nutné používat pouze originální náhradní díly!
- ▶ Náhradní díly si vyžádejte podle katalogu náhradních dílů.
- ▶ Vymontovaná těsnění a O-kroužky nahradit novými.

Po prohlídce/údržbě

- ▶ Všechny povolené šroubové spoje dotáhněte.
- ▶ Přístroj opět uveďte do provozu (→ str. 24).
- ▶ Místa styku zkontrolujte na těsnost.
- ▶ Zkontrolujte a popř. nastavte poměr plyn-vzduch (→ str. 33).

12.1 Popis různých pracovních postupů

12.1.1 Vyvolání naposled uložené poruchy (Servisní funkce 6.A).

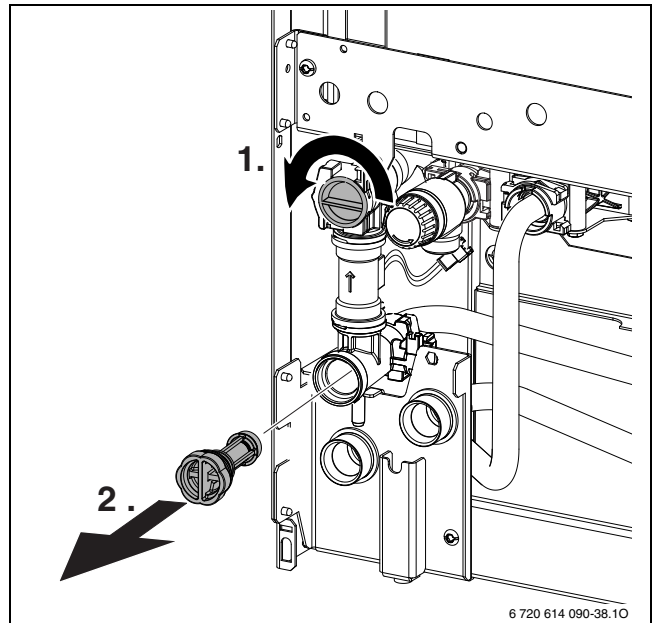
- ▶ Zvolte servisní funkci 6.A (→ str. 29).



Přehled poruch je uveden v tabulce na str. 43.

12.1.2 Sítko v potrubí studené vody

- ▶ Kohout studené vody namontujte na přípojovací lištu.
- ▶ Uzavřete omezovač průtoku.
- ▶ Vyšroubujte sítkovou vložku a zkontrolujte, zda není sítko znečištěné.



Obr. 46

- ▶ Namontujte sítkovou vložku a otevřete omezovač průtoku.

12.1.3 Deskový výměník tepla

Při nedostatečném vytékajícím množství:

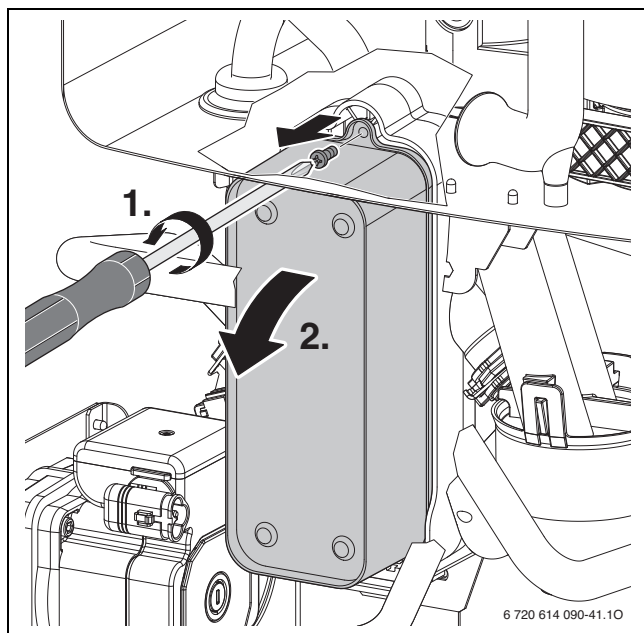
- ▶ Kontrola znečištění filtru v trubce studené vody (→ strana 36).
- ▶ Vymontovat a vyměnit deskový výměník tepla,

-nebo-

- ▶ výměník odvápnit odvápnovacím prostředkem vhodným pro ušlechtilou ocel.

Demontáž deskového výměníku tepla:

- ▶ Odstraňte šroub nahoře na deskovém výměníku tepla a výměník vyjměte.
- ▶ Nasadte nový deskový výměník tepla s novým těsněním a zajistěte jej šroubem.

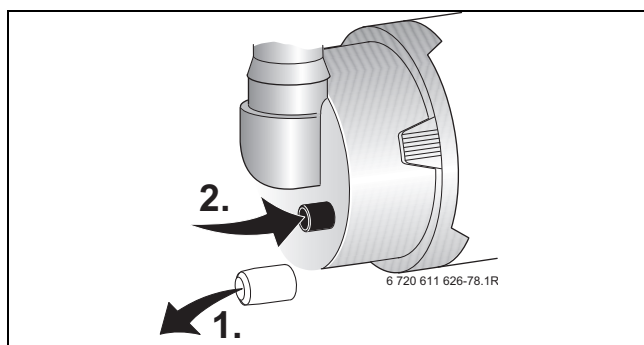


Obr. 47

12.1.4 Kontrola tepelného bloku, hořáku a elektrod

Pro čištění tepelného bloku použijte příslušenství č. 1156, obj. č. 7 719 003 006, skládající se z kartáče a vyzvedávacího nástroje.

- ▶ Zkontrolujte řídicí tlak při maximálním jmenovitém tepelném výkonu na směšovacím zařízení.



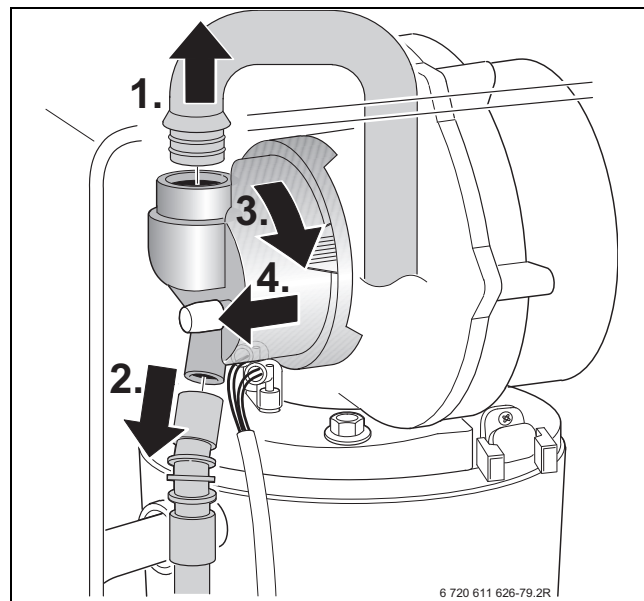
Obr. 48

Kotel	Řídicí tlak	Čištění?
ZWSB 22/28-3 E	≥ 4,5 mbar	Ne
	< 4,5 mbar	Ano

Tab. 16

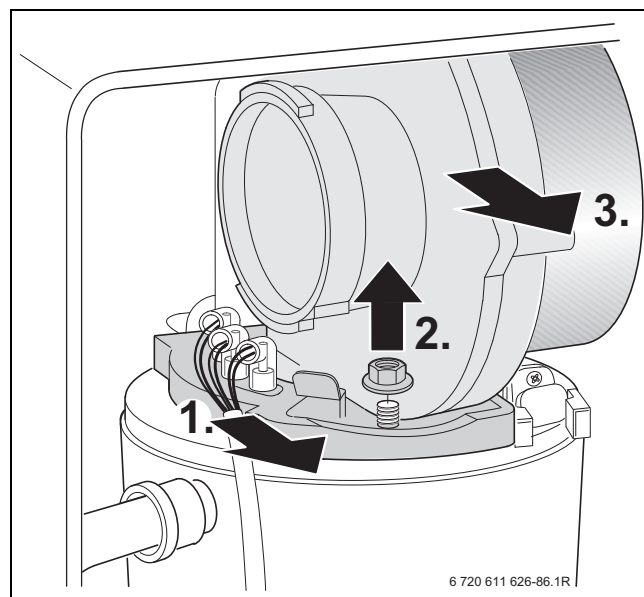
Pokud je čištění nutné:

- ▶ Demontujte sací trubku a vytáhněte plynovou trubku na směšovacím zařízení, obr. 49.
- ▶ Vyměňte směšovací zařízení.



Obr. 49

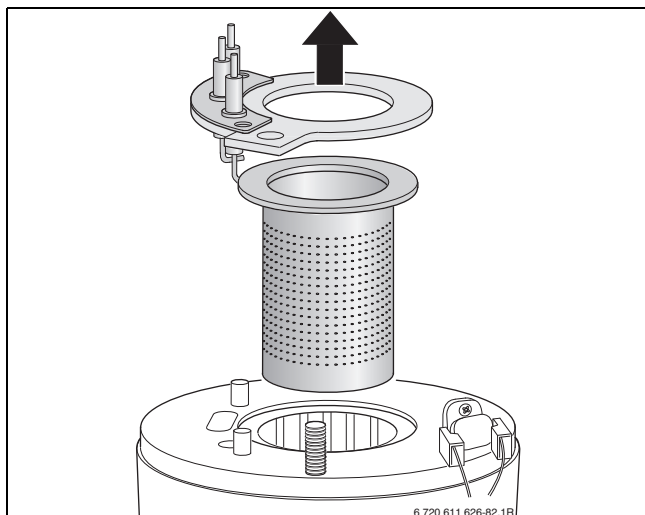
- ▶ Vytáhněte kabel zapalovací elektrody a ionizační elektrody, → obr. 50.
- ▶ Odšroubujte matici pro upevnění desky ventilátoru a ventilátor vyjměte.



Obr. 50

- ▶ Vyměňte sadu elektrod s těsněním a zkontrolujte, zda elektrody nejsou znečištěny, příp. je vyčistěte nebo vyměňte.

- ▶ Vyměte hořák.



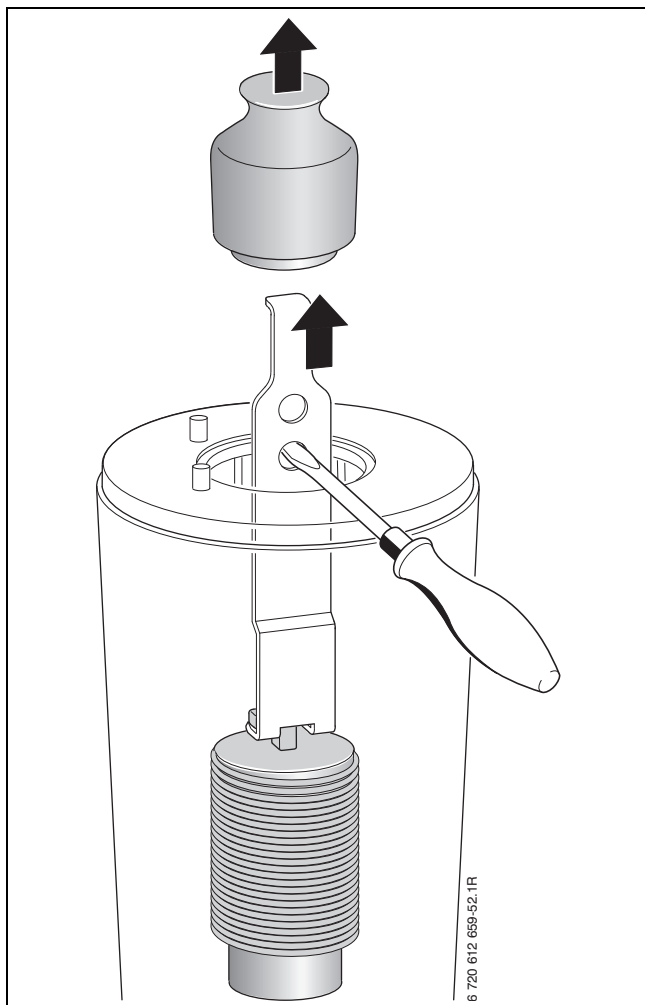
Obr. 51



VAROVÁNÍ: Nebezpečí popálení. Tělesa ve výtlaku spalin mohou být i po delší odstavce zařízení ještě velmi horká!

- ▶ V případě potřeby ochlaďte tělesa ve výtlaku spalin vlhkým hadrem.

- ▶ Vyměte horní těleso z výtlaku spalin.
- ▶ Pomocí zvedacího nástroje vyměte spodní těleso z výtlaku spalin.
- ▶ Je-li to nutné, obě tělesa z výtlaku očistěte.



Obr. 52

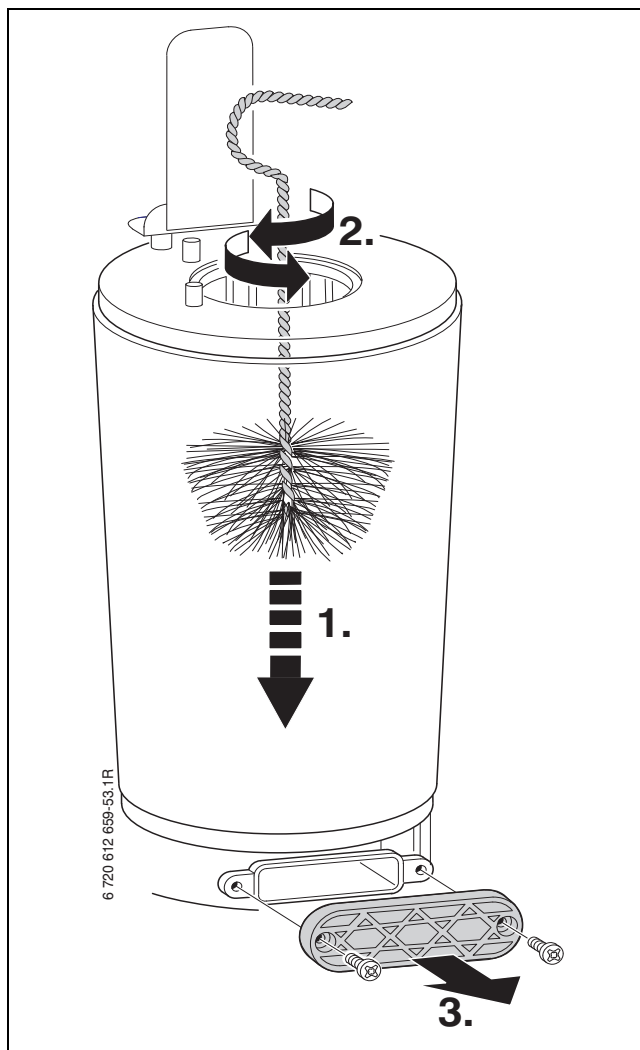


Na tepelný blok je možné se podívat pomocí kapesní svítilny přes zrcátko.



Obr. 53

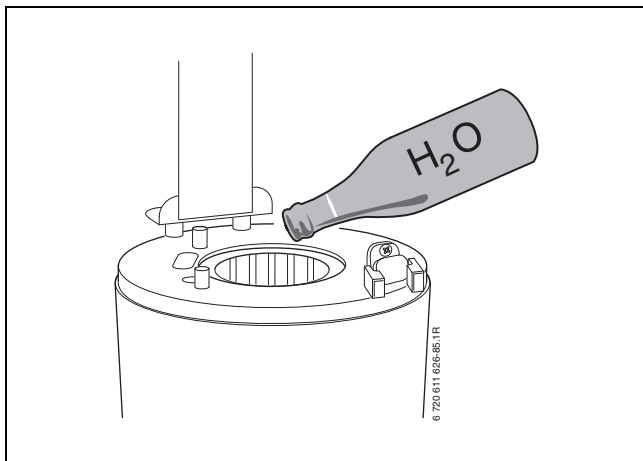
- ▶ Kartáčem vyčistěte tepelný blok:
 - vlevo a vpravo rotačně
 - odshora dolů až k dorazu
- ▶ Odstraňte šrouby na víku otvoru pro čištění a víko sejměte.



Obr. 54

- ▶ Vysajte zbytky a otvor pro čištění opět uzavřete.
- ▶ Těleso z výtlaku spalin opět nasadte.

- ▶ Odšroubovat sifón kondenzátu a pod otvor umístit vhodnou nádobu.
- ▶ Tepelný blok shora vypláchněte vodou.

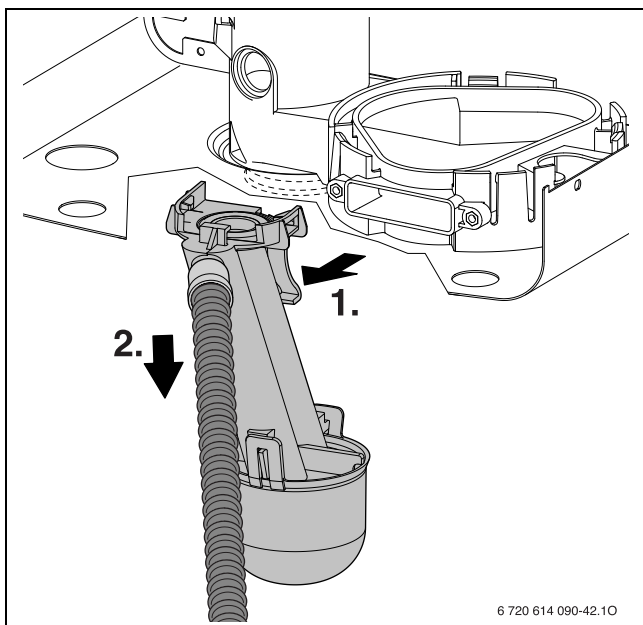


Obr. 55

- ▶ Opět otevřete otvor pro čištění a vyčistěte vanu pro kondenzát a přípojku pro odvod kondenzátu.
- ▶ Díly opět namontujte v opačném pořadí s novým těsněním hořáku.
- ▶ Nastavte poměr plyn / vzduch (→ strana 33).

12.1.5 Čištění sifonu kondenzátu

- ▶ Vytáhněte sifón kondenzátu a proveďte světlost otvoru k tepelnému výměníku.

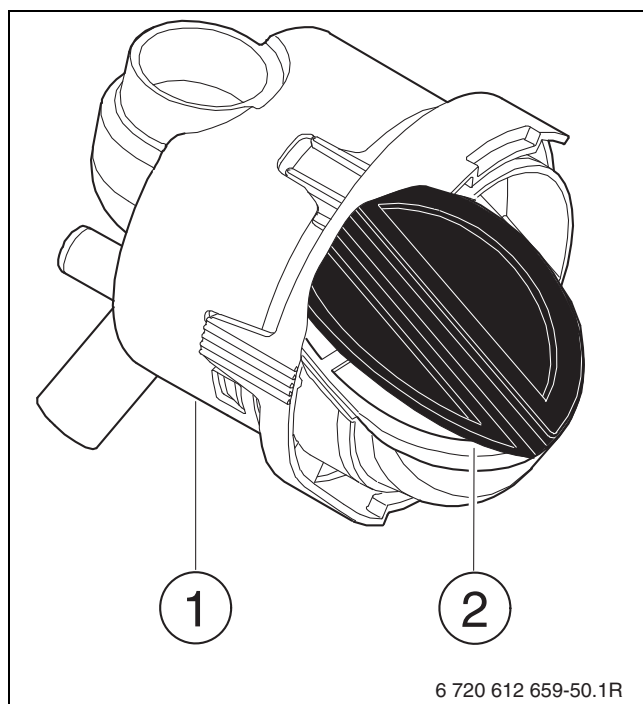


Obr. 56

- ▶ Sejmout víko sifónu a sifón vyčistit.
- ▶ Zkontrolujte hadici kondenzátu a příp. ji vyčistěte.
- ▶ Sifón naplnit cca. 1/4 l vody a opět namontovat.

12.1.6 Membrána ve směšovacím zařízení

- ▶ Demontujte směšovací zařízení (1) podle obr. 49.
- ▶ Zkontrolujte membránu (2), zda není znečištěná a nemá trhliny.



Obr. 57

- ▶ Opět namontujte směšovací zařízení.

12.1.7 Kontrola expanzní nádoby (viz také strana 28)

Expanzní nádobu kontrolujte jednou ročně.

- ▶ Z kotle vypusťte otopnou vodu.
- ▶ Případně vstupní přetlak expanzní nádoby upravte dle statické výšky otopné soustavy.

12.1.8 Plnicí přetlak otopné soustavy



OZNÁMENÍ: Přístroj se může poškodit.

- ▶ Topnou vodu doplňujte pouze tehdy, je-li přístroj chladný.

Údaj na manometru

1 bar	Minimální plnicí tlak (při studeném zařízení)
1 - 2 bar	Optimální plnicí tlak
3 bar	Maximální plnicí tlak při nejvyšší teplotě otopné vody: nesmí být překročen (bezpečnostní pojistný ventil se otevře).

Tab. 17

- ▶ Ukazuje-li manometr (při studeném systému) méně než 1 bar doplňte vodu, dokud se ukazatel nedostane opět do polohy mezi 1-2 bary.



Před doplněním naplnit hadici vodou (tím je sníženo vniknutí vzduchu do otopné vody).

- ▶ Pokud systém přetlak neudrží, je třeba zkontrolovat těsnost expanzní nádoby a otopné soustavy.

12.1.9 Přezkoušení elektrického spojení

- ▶ Zkontrolujte elektrické zapojení na mechanická poškození a vadné kabely vyměňte.

12.2 Seznam kontrol pro prohlídku/údržbu (protokol o prohlídkách a údržbě)

		Datum							
1	Vyvolání poslední uložené poruchy v systému Heatronic III, servisní funkce 6.A , (→ strana 32).								
2	Zkontrolujte filtr v potrubí studené vody (→ str. 36).								
3	Optická kontrola vedení spalovacího vzduchu/spalin.								
4	Kontrola připojovacího tlaku plynu, (→ strana 34).	mbar							
5	Zkontrolujte poměr plyn-vzduch pro min./ max. (→ str. 33).	min. % max. %							
6	Kontrola těsnosti plynu a vody, (→ strana 21).								
7	Kontrola tepelného bloku, (→ strana 37).								
8	Kontrola hořáku, (→ strana 37).								
9	Zkontrolujte elektrody (→ str. 37).								
10	Zkontrolujte membránu ve směšovací zařízení (→ str. 39).								
11	Čištění sifonu kondenzátu (→ strana 39).								
12	Kontrola vstupního přetlaku expanzní nádoby pro statickou výšku otopné soustavy.	bar							
13	Kontrola plnicího tlaku otopné soustavy.	bar							
14	Kontrola elektrické kabeláže, zda není poškozená.								
15	Kontrola nastavení regulátoru vytápění.								
16	Kontrola nastavených funkcí podle samolepky „Nastavení Heatronic“.								

Tab. 18

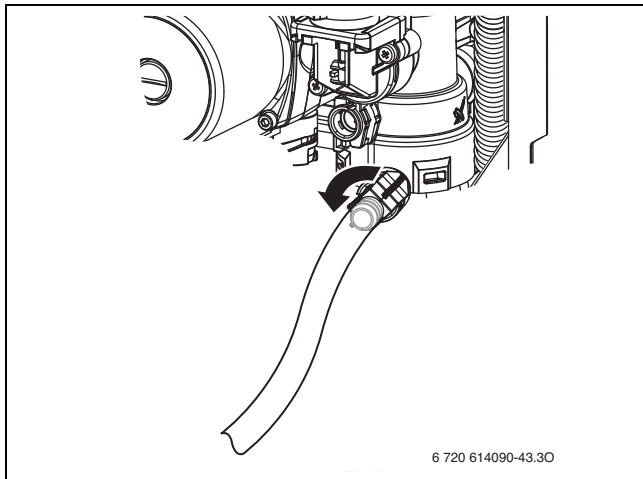
12.3 Vypuštění plynového nástěnného kotle

Topný okruh

K vypuštění topného systému musí být v nejnižším bodu systému zabudován vypouštěcí kohout.

Pro vypuštění topného přístroje:

- Otevřete vypouštěcí kohout na pojistném ventilu a pomocí připojené hadice vypustíte topnou vodu.



Obr. 58

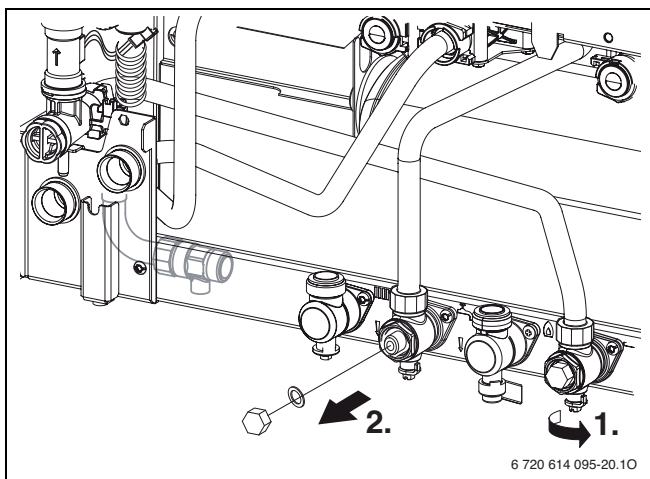
Zásobník teplé vody

Stratifikační zásobník má dva vypouštěcí ventily.



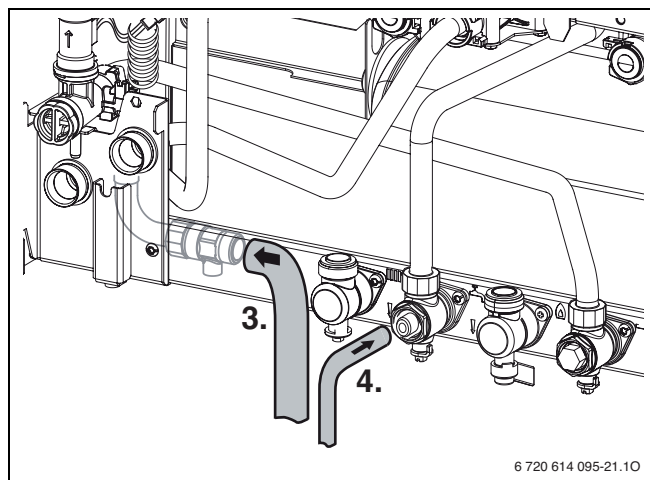
Bezpodmínečně dodržte pořadí níže uvedených úkonů, protože by jinak nedošlo k úplnému vypuštění zásobníku.

1. Zavřete přívod studené vody.
2. Sejměte převlečnou matici z kohoutu teplé vody.



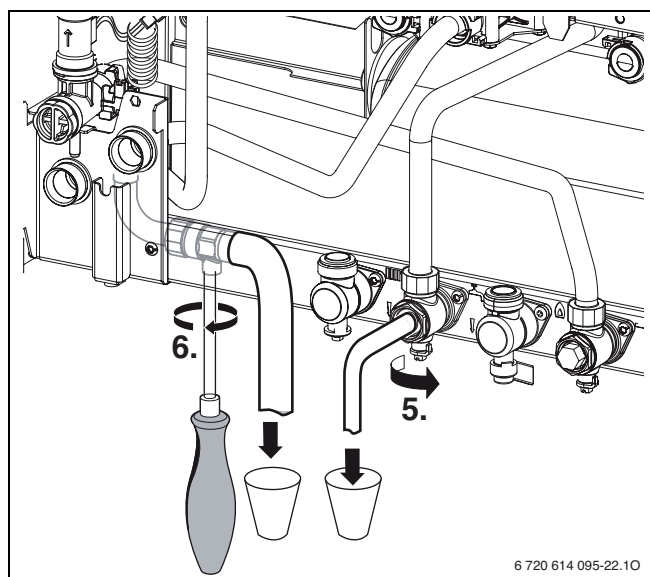
Obr. 59

3. Za účelem cíleného odvodu obsahu zásobníku namontujte na vypouštěcí kohout hadici.
4. Za účelem cíleného odvodu obsahu zásobníku namontujte na kohout teplé vody hadici.



Obr. 60

5. Zavřete kohout teplé vody (= otevřete větrání nuceným přívodem vzduchu).
6. Otevřete vypouštěcí kohout.



Obr. 61

Nebylo-li dodrženo pořadí:

- zásobník opět kompletně naplňte a poté podle popisu nad, vypustíte.














13 Dodatek

13.1 Zobrazení na displeji

Displej má tato zobrazení (tabulka 19 a 20):

Zobrazená hodnota	Popis	Rozsah
Číslice, tečka následovaná písmenem Příklad: 1.A	Servisní funkce (→ tabulka 10 a 11, od strany 29)	
Písmeno následované číslicí nebo písmenem Příklad: EA	Kód poruchy bliká (→ tabulka 21, strana 43)	
Tři číslice	Desítková hodnota např. teplota na výstupu	00..199
Jedna číslice (dlouhé zobrazení) následována dvakrát dvěma číslicemi (krátké zobrazení)	Desítková hodnota (tři číslice); první číslice se zobrazuje střídavě s oběma posledními číslicemi (např.: 2...69 = 269)	200..999
Dvě čárky následované dvakrát dvěma číslicemi	Číslo kódovacího konektoru; hodnota se zobrazuje ve třech krocích: 1. dvě čárky 2. dvě první číslice 3. dvě poslední číslice (např.: -- 10 04)	1000..9999
Dvě písmena následovaná dvakrát dvěma číslicemi	Číslo verze; hodnota se zobrazuje ve třech krocích: 1. dvě první písmena 2. dvě první číslice 3. dvě poslední číslice (např.: CF 10 20)	

Tab. 19 Zobrazení na displeji

Displej	Popis
	Max. jmenovitý tepelný výkon
	Maximálně nastavený tepelný výkon
	Min. jmenovitý tepelný výkon
	Inspekce nutná (→ str. 32).
	Blokování tlačítek aktivní (→ str. 26).
	Program plnění sifonu aktivní (→ strana 32).
	Odvzdušňování aktivní (→ strana 31).
	Nepřípustně rychlý vzestup teploty výstupu (hlídání gradientu). Provoz vytápění se na dvě minuty přeruší.
	Funkce vysoušení (dry function). Je-li na ekvitermním regulátoru řízeném podle venkovních podmínek aktivováno vysoušení podlahy, řiďte se návodem k obsluze regulátoru.
	Start tepelné dezinfekce
	Stisknuta současně dvě tlačítka
	Stisknuto jedno tlačítko
	Ukládání hodnot během některé servisní funkce

Tab. 20

13.2 Poruchy

Displej	Popis	Odstranění
A1	Elektronické čerpadlo vytápění běží nasucho.	Zkontrolujte plnicí tlak v systému, popř. jej doplňte a odvzdušněte.
A7	Vadné teplotní čidlo teplé vody (ZWC).	Kontrola teplotního čidla a připojovacího kabelu na přerušení resp. zkrat.
A8	Komunikace přerušena.	Zkontrolujte spojovací kabel sběrnicových účastníků.
A9	Nesprávně namontované teplotní čidlo teplé vody (ZWC).	Zkontrolujte místo montáže.
Ad	Vadné NTC čidlo zásobníku.	Kontrola teplotního čidla zásobníku 1 a přípojného kabelu.
b1	Kódovací konektor nerozpoznán.	Správně zastrčit kódovací konektor, změřit a příp. vyměnit.
b2	Interní chyba v datech.	Viz Návod na servis pro odborníka.
b3		
C6	Ventilátor neběží.	Zkontrolujte kabel ventilátoru s konektorem a ventilátorem a popř. je vyměňte.
CC	Čidlo venkovní teploty nerozpoznáno.	Kontrola vnějšího čidla a propojení na přerušení, výměna modulu busu.
d3	Externí hlídač vypnul.	Hlídač teploty TB1 vypnul. Můstek 8 -9 nebo můstek PR - PO chybí.
d5	Externí čidlo teploty na výstupu vadné (termohydraulický rozdělovač).	Kontrola teplotního čidla a připojovacího kabelu na přerušení resp. zkrat.
E2	Teplotní čidlo na výstupu vadné.	Kontrola teplotního čidla a připojovacího kabelu.
E4	Čidlo teploty studené vody vadné.	Kontrola teplotního čidla a připojovacího kabelu na přerušení resp. zkrat.
E9	Omezovač teploty tepelného bloku nebo omezovač teploty spalín vypnul.	Zkontrolujte provozní tlak, omezovač teploty, dobřeh čerpadla, zkontrolujte pojistku na desce plošných spojů, odvzdušněte zařízení. Zkontrolujte tepelný blok na straně vody. U přístrojů s tělesy výtlačku v tepelném bloku zkontrolujte, zda jsou tělesa výtlačku namontovaná.
EA	Plamen nerozpoznán.	Plynový ventil je otevřený? Zkontrolujte připojovací přetlak plynu, připojení k síti, elektrody s kabely, potrubí odtahu spalín, poměr plyn-vzduch. U zemního plynu zkontrolujte externí hlídač proudění plynu.
F0	Interní chyba.	Zkontrolujte násuvné kontakty a kabely zapalování, popř. vyměňte desku plošných spojů. Zkontrolujte poměr plyn-vzduch.
F1	Interní chyba v datech.	Viz Návod na servis pro odborníka.
F7	Plamen je rozpoznán, i když je kotel vypnutý.	Kontrola sady elektrod. Odtah spalín OK?
FA	Po vypnutí plynu: Plamen rozpoznán.	Zkontrolujte plynovou armaturu. Vyčistěte sifon kondenzátu a zkontrolujte elektrody. Spalinové cesty v pořádku?
Fd	Tlačítko Reset bylo omylem stisknuto.	Stiskněte tlačítko Reset znovu.

Tab. 21

13.3 Hodnoty nastavení pro tepelný výkon u ZWSB 22/28-3 E ...23

Displej	Výkon kW	H _S (kWh/m ³) H _{IS} (kWh/m ³) Zatížení kW	Zemní plyn H, charakteristické číslo 23								
			9,3	9,8	10,2	10,7	11,2	11,6	12,1	12,6	13,0
			7,9	8,3	8,7	9,1	9,5	9,9	10,3	10,7	11,1
Množství plynu (l/min při t _v /t _R = 80/60 °C)											
31	7,3	7,5	15,8	15,1	14,4	13,7	13,2	12,6	12,1	11,7	11,3
35	8,4	8,7	18,3	17,4	16,6	15,9	15,2	14,6	14,1	13,5	13,0
40	9,9	10,2	21,4	20,4	19,5	18,6	17,8	17,1	16,5	15,8	15,3
45	11,3	11,6	24,6	23,4	22,3	21,3	20,4	19,6	18,8	18,1	17,5
50	12,7	13,1	27,7	26,4	25,2	24,0	23,0	22,1	21,2	20,5	19,7
55	14,1	14,6	30,8	29,3	28,0	26,8	25,6	24,6	23,6	22,8	21,9
60	15,6	16,1	34,0	32,3	30,8	29,5	28,2	27,1	26,0	25,1	24,2
65	17,0	17,6	37,1	35,3	33,7	32,2	30,8	29,6	28,4	27,4	26,4
70	18,4	19,1	40,2	38,3	36,5	34,9	33,4	32,1	30,8	29,7	28,6
75	19,8	20,5	43,3	41,2	39,3	37,6	36,0	34,6	33,2	32,0	30,8
80	21,3	22,0	46,5	44,2	42,2	40,3	38,6	37,1	35,6	34,3	33,1
85	22,7	23,5	49,6	47,2	45,0	43,0	41,2	39,6	38,0	36,6	35,3
90	24,5	25,0	52,7	50,2	47,9	45,8	43,9	42,1	40,5	38,9	37,5
95	26,2	26,5	55,9	53,2	50,8	48,5	46,5	44,6	42,9	41,3	39,8
100	28	28,0	59,1	56,2	53,6	51,3	49,1	47,1	45,3	43,6	42,0

Tab. 22

13.4 Hodnoty nastavení pro tepelný výkon u ZWSB 22/28-3 E...31

Displej	Propan		Butan	
	Výkon kW	Zatížení kW	Výkon kW	Zatížení kW
31	7,3	7,5	8,1	8,3
35	8,4	8,7	9,4	9,6
40	9,9	10,2	11,0	11,3
45	11,3	11,6	12,6	13,0
50	12,7	13,1	14,2	14,7
55	14,1	14,6	15,8	16,3
60	15,6	16,1	17,4	18,0
65	17,0	17,6	19,1	19,7
70	18,4	19,1	20,7	21,4
75	19,8	20,5	22,3	23,0
80	21,3	22,0	23,9	24,7
85	22,7	23,5	25,5	26,4
90	24,1	24,7	27,1	27,7
95	25,6	25,8	28,6	28,9
100	27	27,0	30,2	30,2

Tab. 23

14 Protokol o uvedení do provozu

Zákazník/provozovatel zařízení:	Zde nalepit protokol o měření		
Výrobce zařízení:			
Typ kotle:			
Sériové číslo:			
Datum uvedení do provozu:			
Nastavený druh plynu:			
Výhřevnost H_{iS}	kWh/m ³		
Regulace vytápění:			
Vedení odtahu spalin: Koncentrické <input type="checkbox"/> , LAS <input type="checkbox"/> , v šachtě <input type="checkbox"/> , vedení děleným potrubím <input type="checkbox"/>			
Ostatní složky systému:			
Provedeny byly následující práce		Zajištění mezi stratifikačním zásobníkem a plynovým nástěnným kotlem zkontrolováno (→ kapitola 5.6.2)	
Kontrola hydrauliky soustavy <input type="checkbox"/> poznámky:			
Kontrola elektrického připojení <input type="checkbox"/> poznámky:			
Nastavena regulace vytápění <input type="checkbox"/> poznámky:			
Samolepka umístěna „Nastavení Heatronic“ umístěna <input type="checkbox"/>			
Připojovací přetlak plynu	mbar	Měření spalovacího vzduchu/spalin provedeno: <input type="checkbox"/>	
CO ₂ při maximálním jmenovitém tepelném výkonu	%	CO ₂ při minimálním jmenovitém tepelném výkonu:	%
Sifón kondenzátu naplněn <input type="checkbox"/>	Kontrola těsnosti vody a plynu provedena		
Provedeny funkční zkoušky <input type="checkbox"/>			
Zákazník/provozovatel soustavy seznámen s obsluhou zařízení <input type="checkbox"/>			
Dokumentace zařízení předána <input type="checkbox"/>			
Datum a podpis servisní firmy:			

Tab. 24

15 Informace o ochraně osobních údajů



My, společnost **Bosch Termotechnika s.r.o.**, **Průmyslová 372/1, 108 00 Praha - Štěrboholy, Česká republika**, zpracováváme informace o výrobcích a pokyny k montáži, technické údaje a údaje o připojení, údaje o komunikaci, registraci výrobků a o historii klientů za účelem zajištění funkcí výrobků (čl.

6, odst. 1, písmeno b nařízení GDPR), abychom mohli plnit svou povinnost dohledu nad výrobky a zajišťovat bezpečnost výrobků (čl. 6, odst. 1, písmeno f nařízení GDPR) s cílem ochránit naše práva ve spojitosti s otázkami záruky a registrace výrobků (čl. 6, odst. 1, písmeno f GDPR) a abychom mohli analyzovat distribuci našich výrobků a poskytovat přizpůsobené informace a nabídky související s výrobky (čl. 6, odst. 1, písmeno f nařízení GDPR). V rámci poskytování služeb, jako jsou prodejní a marketingové služby, správa smluvních vztahů, evidence plateb, programování, hostování dat a služby linky hotline, můžeme pověřit zpracováním externí poskytovatele služeb a/nebo přidružené subjekty společnosti Bosch a přenést data k nim. V některých případech, ale pouze je-li zajištěna adekvátní ochrana údajů, mohou být osobní údaje předávány i příjemcům mimo Evropský hospodářský prostor. Další informace poskytujeme na vyžádání. Našeho pověřence pro ochranu osobních údajů můžete kontaktovat na následující adrese: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, NĚMECKO.

Máte právo kdykoli vznést námitku vůči zpracování vašich osobních údajů, jehož základem je čl. 6 odst. 1 písmeno f nařízení GDPR, na základě důvodů souvisejících s vaší konkrétní situací nebo v případech, kdy se zpracovávají osobní údaje pro účely přímého marketingu. Chcete-li uplatnit svá práva, kontaktujte nás na adrese **DPO@bosch.com**. Další informace najdete pomocí QR kódu.



Poznámky



Bosch Termotechnika s.r.o.
Obchodní divize Junkers
Průmyslová 372/1
108 00 Praha 10
Tel.: 840 111 190
E-mail: junkers.cz@bosch.com
Internet: www.junkers.cz